JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 13 AUGUST 1992 No. 1992/157 JEUDI 13 AOUT 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 13 August 1992

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room
Morning*	3106th meeting	Security Council Chamber

* Following the adjournment of the consultations of the whole.

Jeudi 13 août 1992

CONSEIL DE SECURITE

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation
Matin*	3106e séance	Salle du Conseil de sécurité

* A l'issue des consultations plénières.

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

TRAINING PANEL

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

GROUPE DE FORMATION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

SPECIAL COMMISSION 4

3 p.m.-6 p.m.	156th meeting	Conference Room 3

CHAIRMAN'S NEGOTIATING GROUP OF SPECIAL COMMISSION 1

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

SPECIAL COMMISSION 3

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room C

Informal consultations on Labour, Health and Safety Standards) (LOS/PCN/SCN.3/WP.6/Add.8 and Corr.1 and LOS/PCN/SCN.3/1992/CRP.16)

COMMISSION SPECIALE 4

15 heures à 18 heures	156e séance	Salle de conférence 3

GROUPE DE NEGOCIATION DU PRESIDENT DE LA COMMISSION SPECIALE 1

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

COMMISSION SPECIALE 3

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence C

Consultations officieuses sur les normes d'emploi, de santé et de sécurité (LOS/PCN/SCN.3/WP.6/Add.8 et Corr.1 et LOS/PCN/SCN.3/1992/CRP.16)

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

10 a.m.-11 a.m.	closed meeting	Conference Room 3

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF THE WHOLE OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

10 a.m.-11 a.m.	closed meeting	Conference Room 2

GROUPE OF 77 OF THE WHOLE OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

WESTERN EUROPEAN AND OTHER GROUP STATES OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

10 heures à 11 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

REUNION PLENIERE DU GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

10 heures à 11 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77 DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

GROUPE DES PAYS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES PAYS DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

3 a.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

An inter-sessional meeting of the SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS will be held from 17 to 24 August 1992 in order to discuss the Secretary-General's report "An agenda for peace" (A/47/277). A general debate is scheduled for 17 and 18 August 1992.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second part of the thirty-second session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 31 August to 18 September 1992. In preparation for the second part of the thirty-second session, there will be informal consultations on Friday, 28 August 1992, at 10 a.m. in Room S-2627B.

* * *

TENTH CONFERENCE OF HEADS OF STATE OR GOVERNMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES

The Tenth Conference of Heads of State or Government of Non-Aligned Countries will be held at Jakarta from 1 to 6 September 1992.

Delegations are reminded that inscriptions on the tentative list of speakers for the general debate will be received at the Permanent Mission of Indonesia to the United Nations (325 East 38th Street, New York, N.Y. 10016) until Friday, 14 August, at 5 p.m., and at the site of the Conference in Jakarta as from Monday, 24 August at 9.30 a.m.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Une réunion intersessions du COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX aura lieu du 17 au 24 août 1992 pour examiner le rapport du Secrétaire général intitulé "Agenda pour la paix" (A/47/277). Un débat général se tiendra les 17 et 18 août 1992.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième partie de la trente-deuxième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu au Siège du 31 août au 18 septembre 1992. En préparation de la deuxième partie de la trente-deuxième session, des consultations officieuses se tiendront le vendredi 28 août 1992 à 10 heures dans la salle S-2627B.

* * *

DIXIEME CONFERENCE DES CHEFS D'ETAT OU DE GOUVERNEMENT DES PAYS NON ALIGNES

La dixième Conférence des chefs d'Etat ou de gouvernement des pays non alignés aura lieu à Djakarta du 1er au 6 septembre 1992.

Il est rappelé aux délégations que les inscriptions sur la liste provisoire des orateurs pour le débat général seront reçues à la Mission permanente de l'Indonésie auprès de l'Organisation des Nations Unies (325 East 38th Street, New York, N.Y. 10016) jusqu'au vendredi 14 août à 17 heures, et au siège de la Conférence à Djakarta à partir du lundi 24 août à 9 h 30.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 12 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

SPECIAL COMMISSION 4 — 155th meeting

The Legal Counsel in the absence of the Chairman of the Special Commission opened the meeting and conveyed the recommendantion of the Bureau that a Vice-Chairman of the Special Commission, Mr. T. Chalkiopoulos (Greece) would act as Chairman. This was approuved by the Commission. The meeting was thereafeter chaired by Mr. T. Chalkiopoulos.

The Commission considered the proposal by the Bureau for the organization of the work of the Commission during the current session. In accordance with that proposal the Commission approved the preparation of a draft report to be submitted to the meeting of States Parties in accordance with paragraph 10 of resolution I of the Convention.

The following delegations made statements concerning the proposal by the Bureau: Kenya, Argentina, Senegal, Tunisia, Switzerland, Netherlands, France, Colombia and Spain.

Mercredi 12 août 1992

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

COMMISSION SPECIALE 4 — 155e séance

Le Conseiller juridique, en l'absence du Président de la Commission spéciale, ouvre la séance et fait part de la recommandation du Bureau tendant à ce qu'un vice-président de la Commission spéciale, M. T. Chalkiopoulos (Grèce), fasse office de Président. La recommandation est approuvée par la Commission. M. T. Chalkiopoulos préside la séance.

La Commisssion examine la proposition du Bureau au sujet de l'organisation des travaux à la session en cours. Conformément à la proposition, la Commission approuve la rédaction d'un projet de rapport devant être soumis à la réunion des Etats parties en vertu du paragraphe 10 de la résolution I de la Convention.

Les délégations ci-après interviennent au sujet de la proposition du Bureau : Kenya, Argentine, Sénégal, Tunisie, Suisse, Pays-Bas, France, Colombie et Espagne.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, adopted at the Second Meeting of the Parties at London on 29 June 1990

Acceptance : Australia (11 august 1992*)

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Amendement au Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, adopté à la Deuxième Réunion des Parties à Londres le 29 juin 1990

Acceptation : Australie (11 août 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

Basel Convention on the Control of Transboundary Movements of Hazardous Wastes and their Disposal, concluded at Basel on 22 March 1989

Ratification: Chile (11 August 1992)*

Accession: Bahamas (12 August 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention de Bâle sur le contrôle des mouvements transfrontières de déchets dangereux et de leur élimination, conclue à Bâle le 22 mars 1989

Ratification : Chili (11 août 1992*)

Adhésion : Bahamas (12 août 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

92-32294

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 14 AUGUST 1992 No. 1992/158 VENDREDI 14 AOUT 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 14 August 1992

Vendredi 14 août 1992

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 748 (1992) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 748 (1992) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

11 a.m.-1 p.m.	10th meeting (closed)	Conference Room 7	11 heures à 13 heures	11e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

PLENARY

10 a.m.-1 p.m.	70th meeting	Conference Room 3	10 heures à 13 heures	70e séance	Salle de conférence 3

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

PLENIERE

TRAINING PANEL

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

SPECIAL COMMISSION 3

3 p.m.-5 p.m.	165th meeting	Conference Room 2

SPECIAL COMMISSION 1

3 p.m.	117th meeting	Conference Room 3

AD HOC WORKING GROUP OF SPECIAL COMMISSION 1

Afternoon*-6 p.m.	closed meeting**	Conference Room 3

* Following the adjournment of the meeting of Special Commission 1.

** Open to all members of Special Commission 1.

CHAIRMAN'S NEGOTIATING GROUP OF SPECIAL COMMISSION 1

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP: WORKING GROUP ON ECONOMIC MATTERS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

CONTACT GROUP OF THE GROUP OF 77 ON SPECIAL COMMISSION 3 MATTERS OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

5 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

GROUPE DE FORMATION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

COMMISSION SPECIALE 3

15 heures à 17 heures	165e séance	Salle de conférence 2

COMMISSION SPECIALE 1

15 heures	117e séance	Salle de conférence 3

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL DE LA COMMISSION SPECIALE 1

Après-midi* jusqu'à 18 heures	séance privée**	Salle de conférence 3

* A l'issue de la séance de la Commission spéciale 1.

** Ouverte aux membres de la Commission spéciale 1.

GROUPE DE NEGOCIATION DU PRESIDENT DE LA COMMISSION SPECIALE 1

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9

AUTRES REUNIONS

GROUPE AFRICAIN : GROUPE DE TRAVAIL CHARGE DES QUESTIONS ECONOMIQUES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

GROUPE DE CONTACT DU GROUPE DES 77 SUR LES QUESTIONS RELEVANT DE LA COMMISSION SPECIALE 3 DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

17 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

An inter-sessional meeting of the SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS will be held from 17 to 24 August 1992 in order to discuss the Secretary-General's report "An agenda for peace" (A/47/277). A general debate is scheduled for 17 and 18 August 1992.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second part of the thirty-second session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 31 August to 18 September 1992. In preparation for the second part of the thirty-second session, there will be informal consultations on Friday, 28 August 1992, at 10 a.m. in Room S-2627B.

• • •

TENTH CONFERENCE OF HEADS OF STATE OR GOVERNMENT OF NON-ALIGNED COUNTRIES

The Tenth Conference of Heads of State or Government of Non-Aligned Countries will be held at Jakarta from 1 to 6 September 1992.

Delegations are reminded that inscriptions on the tentative list of speakers for the general debate will be received at the Permanent Mission of Indonesia to the United Nations (325 East 38th Street, New York, N.Y. 10016) until *today*, 14 August, at 5 p.m., and at the site of the Conference in Jakarta as from Monday, 24 August at 9.30 a.m.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 19 August 1992, at 11 a.m. in Conference Room 1.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Une réunion intersessions du COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX aura lieu du 17 au 24 août 1992 pour examiner le rapport du Secrétaire général intitulé "Agenda pour la paix" (A/47/277). Un débat général se tiendra les 17 et 18 août 1992.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième partie de la trente-deuxième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu au Siège du 31 août au 18 septembre 1992. En préparation de la deuxième partie de la trente-deuxième session, des consultations officieuses se tiendront le vendredi 28 août 1992 à 10 heures dans la salle S-2627B.

• • •

DIXIEME CONFERENCE DES CHEFS D'ETAT OU DE GOUVERNEMENT DES PAYS NON ALIGNES

La dixième Conférence des chefs d'Etat ou de gouvernement des pays non alignés aura lieu à Djakarta du 1er au 6 septembre 1992.

Il est rappelé aux délégations que les inscriptions sur la liste provisoire des orateurs pour le débat général seront reçues à la Mission permanente de l'Indonésie auprès de l'Organisation des Nations Unies (325 East 38th Street, New York, N.Y. 10016) jusqu'à *aujourd'hui* 14 août à 17 heures, et au siège de la Conférence à Djakarta à partir du lundi 24 août à 9 h 30.

• • •

AUTRES REUNIONS

Une réunion du GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 19 août 1992 à 11 heures dans la salle de conférence 1.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 13 August 1992

SECURITY COUNCIL

3106th meeting

Letter dated 10 August 1992 from the Permanent Representative of Bosnia and Herzegovina to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24401)

Letter dated 10 August 1992 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Turkey to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24409)

Letter dated 10 August 1992 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of the Islamic Republic of Iran to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24410)

Letter dated 10 August 1992 from the Permanent Representative of Malaysia to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24412)

Letter dated 11 August 1992 from the Permanent Representative of Senegal to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24413)

Letter dated 11 August 1992 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Saudi Arabia to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24415)

Letter dated 10 August 1992 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Kuwait to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24416)

Letter dated 11 August 1992 from the Permanent Representative of Pakistan to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24419)

Letter dated 12 August 1992 from the Permanent Representative of Egypt to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24423)

Letter dated 13 August 1992 from the Permanent Representative of the United Arab Emirates to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24431)

Letter dated 13 August 1992 from the Permanent Representative of Bahrain to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24433)

Letter dated 13 August 1992 from the Permanent Representative of the Comoros to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24439)

Jeudi 13 août 1992

CONSEIL DE SECURITE

3106e séance

Lettre datée du 10 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Bosnie-Herzégovine auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24401)

Lettre datée du 10 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la Turquie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24409)

Lettre datée du 10 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de la République islamique d'Iran auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24410)

Lettre datée du 10 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la Malaisie auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24412)

Lettre datée du 11 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Sénégal auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24413)

Lettre datée du 11 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de l'Arabie saoudite auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24415)

Lettre datée du 10 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente du Koweït auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24416)

Lettre datée du 11 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Pakistan auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24419)

Lettre datée du 12 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de l'Egypte auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24423)

Lettre datée du 13 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent des Emirats arabes unis auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24431)

Lettre datée du 13 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de Bahreïn auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24433)

Lettre datée du 13 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent des Comores auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24439)

Letter dated 13 August 1992 from the Permanent Representative of Qatar to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/24440)

The Council adopted its agenda without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the Representative of Bosnia and Herzegovina, at his request, to participate in the discussion without the right to vote.

The President drew the attention of the members of the Council to the text of two draft resolutions submitted by Belgium, France, the Russian Federation, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the United States of America (S/24421 and S/24422).

Before the vote, statements were made by the representatives of Cape Verde, Ecuador, India, Zimbabwe, Morocco, Japan and Austria.

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution contained in document S/24421.

Decision: The draft resolution (S/24421) received 12 votes in favour, none against and three abstentions (China, India and Zimbabwe) and was adopted as resolution 770 (1992).

The Council then proceeded to the vote on the draft resolution contained in document S/24422.

Decision: The draft resolution (S/24422) received 15 votes in favour, none against and no abstentions and was adopted unanimously as resolution 771 (1992).

Following the vote, statements were made by the representatives of the Russian Federation, Hungary, the United Kingdom, the United States, Venezuela, Belgium and France, and by the President speaking in his capacity as the representative of China.

Lettre datée du 13 août 1992, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Qatar auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/24440)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'accord du Conseil, invite sur sa demande le Représentant de la Bosnie-Herzégovine à participer au débat sans droit de vote.

Le Président appelle l'attention des membres du Conseil sur le texte de deux projets de résolution présentés par la Belgique, les Etats-Unis d'Amérique, la Fédération de Russie, la France et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (S/24421 et S/24422).

Avant le vote, des déclarations sont faites par les représentants du Cap-Vert, de l'Equateur, de l'Inde, du Zimbabwe, du Maroc, du Japon et de l'Autriche.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution figurant dans le document S/24421.

Décision : Le projet de résolution (S/24421) obtient 12 voix, avec 3 abstentions (Chine, Inde et Zimbabwe) et est adopté en tant que résolution 770 (1992).

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution S/24422.

Décision : Le projet de résolution (S/24422) obtient 15 voix et est adopté en tant que résolution 771 (1992).

Après le vote, des déclarations sont faites par les représentants de la Fédération de Russie, de la Hongrie, du Royaume-Uni, des Etats-Unis, du Venezuela, de la Belgique et de la France, ainsi que par le Président parlant en sa qualité de représentant de la Chine.

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

SPECIAL COMMISSION 4 — 156th meeting

The Commission heard a statement from the Secretary of the Commission outlining the form and content proposed for the draft final report. He stated that all efforts will be made for the report to be made available by the beginning of the next week.

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

COMMISSION SPECIALE 4 — 156e séance

La Commission entend une déclaration du Secrétaire exposant la présentation et le contenu proposés pour le projet de rapport final. Il indique que tous les efforts seront faits pour que le rapport soit disponible au début de la semaine prochaine.

The following delegations made statements: Netherlands, Spain, Tunisia, China and Mexico.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-first session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 12 AUGUST 1992

952nd and 953rd meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [7]

The Committee continued and concluded its consideration of reports under this item. The Committee adopted concluding observations on the consideration of the ninth and tenth periodic reports of Chile and on the review of the implementation of the Convention in Cape Verde, Lesotho, Saint Vincent and the Grenadines, Papua New Guinea, Solomon Islands, Botswana, the Lao People's Democratic Republic and Burkina Faso.

Action by the General Assembly at its forty sixth session [5]:

(a) *Annual report submitted by the Committee on the Elimination of Racial Discrimination under article 9, paragraph 2, of the Convention (General Assembly resolution 46/83);*

(b) *Effective implementation of international instruments on human rights, including reporting obligations under international instruments on human rights (General Assembly resolution 46/111)*

Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [10]

Preparatory activities relating to the World Conference on Human Rights [11]

The Committee discussed issues under these items.

Consideration of communications under article 14 of the Convention [8]

The Committee considered communications submitted under this item.

Les délégations ci-après font des déclarations : Pays-Bas, Espagne, Tunisie, Chine et Mexique.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante et unième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 12 AOUT 1992

952e et 953e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [7]

Le Comité poursuit et termine l'examen de rapports au titre de cette question. Le Comité adopte des observations finales sur les neuvième et dixième rapports périodiques du Chili et sur l'examen de l'application de la Convention au Cap-Vert, au Lesotho, à Saint-Vincent-et-les-Grenadines, en Papouasie-Nouvelle-Guinée, aux Iles Salomon, au Botswana, en République démocratique populaire lao et au Burkina Faso.

Décisions prises par l'Assemblée générale à sa quarante-sixième session [5] :

a) *Rapport annuel présenté par le Comité pour l'élimination de la discrimination raciale conformément au paragraphe 2 de l'article 9 de la Convention (résolution 46/83 de l'Assemblée générale);*

b) *Application effective des instruments internationaux relatifs aux droits de l'homme, y compris l'obligation de présenter des rapports à ce titre (résolution 46/111 de l'Assemblée générale)*

Deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [10]

Préparatifs de la Conférence mondiale sur les droits de l'homme [11]

Le Comité examine des questions au titre de ces points.

Examen des communications présentées conformément à l'article 14 de la Convention [8]

Le Comité examine des communications présentées au titre de cette question.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations, adopted by the General Assembly of the United Nations on 13 February 1946

Accession : Azerbaijan (13 August 1992*)

Vienna Convention on Diplomatic Relations, done at Vienna on 18 April 1961

Accession: Azerbaijan (13 August 1992)*

Vienna Convention on Consular Relations, done at Vienna on 24 April 1963

Accession: Azerbaijan (13 August 1992)*

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Azerbaijan (13 August 1992)*

International Covenant on Civil and Political Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Azerbaijan (13 August 1992)*

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Accession: Azerbaijan (13 August 1992)*

International Tropical Timber Agreement, 1983, concluded at Geneva on 18 November 1983

Accession: New Zealand (5 August 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies, approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 13 février 1946

Adhésion : Azerbaïdjan (13 août 1992*)

Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, faite à Vienne le 18 avril 1961

Adhésion : Azerbaïdjan (13 août 1992*)

Convention de Vienne sur les relations consulaires, faite à Vienne le 24 avril 1963

Adhésion : Azerbaïdjan (13 août 1992*)

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : Azerbaïdjan (13 août 1992*)

Pacte international relatif aux droits civils et politiques, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : Azerbaïdjan (13 août 1992*)

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Adhésion : Azerbaïdjan (13 août 1992*)

Accord international de 1983 sur les bois tropicaux, conclu à Genève le 18 novembre 1983

Adhésion: Nouvelle-Zélande (5 août 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

92-32295

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 15 AUGUST 1992 No. 1992/159 SAMEDI 15 AOUT 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 17 August 1992

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Lundi 17 août 1992

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

11 a.m.-1 p.m.	110th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	111th meeting	Economic and Social Council Chamber

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

11 heures à 13 heures	110e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	111e séance	Salle du Conseil économique et social

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

PLENARY ON THE AUTHORITY

11 a.m.-1 p.m.	124th meeting	Conference Room 3

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

COMMISSION PLENIERE SUR L'AUTORITE

11 heures à 13 heures	124e séance	Salle de conférence 3

SPECIAL COMMISSION 1

10 a.m.	118th meeting	Conference Room 2

AD HOC WORKING GROUP OF SPECIAL COMMISSION 1

Morning*-1 p.m.	closed meeting**	Conference Room 2

SPECIAL COMMISSION 4

3 p.m.-6 p.m.	157th meeting	Conference Room 3

SPECIAL COMMISSION 3

Afternoon***-6 p.m.	166th meeting	Conference Room 2

SPECIAL COMMISSION 3

4 p.m.	informal consultations (closed)	Conference Room C

* Following the adjournment of the meeting of Special Commission 1.

** Open to all members of Special Commission 1.

*** Following the adjournment of the informal consultations of Special Commission 3.

COMMISSION SPECIALE 1

10 heures	118e séance	Salle de conférence 2

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL DE LA COMMISSION SPECIALE 1

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée**	Salle de conférence 2

COMMISSION SPECIALE 4

15 heures à 18 heures	157e séance	Salle de conférence 3

COMMISSION SPECIALE 3

Après-midi* jusqu'à 18 heures	166e séance	Salle de conférence 2

COMMISSION SPECIALE 3

16 heures	consultations officieuses (privées)	Salle de conférence C

* A l'issue de la séance de la Commission spéciale 1.

** Ouverte aux membres de la Commission spéciale 1.

*** A l'issue des consultations officieuses de la Commission spéciale 3.

OTHER MEETINGS

CONTACT GROUP OF THE GROUP OF 77 ON SPECIAL COMMISSION 3 MATTERS OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

3 p.m.-4 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

ORGANIZATION OF ISLAMIC CONFERENCE

3.30 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

AUTRES REUNIONS

GROUPE DE CONTACT DU GROUPE DES 77 SUR LES QUESTIONS RELEVANT DE LA COMMISSION SPECIALE 3 DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

15 heures à 16 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

ORGANISATION DE LA CONFERENCE ISLAMIQUE

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 18 August 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substance session of 1992

10 a.m.-1 p.m.	43rd meeting	Conference Room 1

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The substantive session of the COMMITTEE ON CONFERENCES will be held from 24-28 August 1992 (335th to 344th meetings) in Conference Room 8. The provisional agenda and related documentation for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda (A/AC.172/146 and A/AC.172/146/Add.1) [1]

2. Calendar of conferences and meetings [2]

   (a) Adoption of draft revised calendar of conferences and meetings for 1993 (A/C.5/47/1)

   (b) Improved utilization of conference-servicing resources: meeting statistics of United Nations organs (A/AC.172/88/Add.10)

   (c) Improved organization of work and effective use of conference resources: possibility of coordinated planning of all organizational aspects of conference-servicing

   (d) Requests for exceptions to paragraph 7 of General Assembly resolution 40//243

3. Control and limitation of documentation [3]:

   (a) Communications from Member States circulated as documents of the United Nations (A/AC.172/148)

   (b) Reports of subsidiary organs to the General Assembly: compliance with the desirable 32-page limit (A/AC.172/149)

   (c) Provision of written records to subsidiary organs of the General Assembly

   (d) Implementation of the rules and regulations on control and limitation of documentation: compliance with the six-week rule for issuance of pre-session documentation

REUNIONS A VENIR

Mardi 18 août 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

10 heures à 13 heures	43e séance	Salle de conférence 1

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

La session de fond du COMITE DES CONFERENCES se tiendra du 24 au 28 août 1992 (335e à 344e séance) dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire et la documentation relative pour la session seront les suivants :

1. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/146 et A/AC.172/146/Add.1) [1]

2. Calendrier des conférences et réunions [2]

   a) Adoption du projet de calendrier révisé des conférences et réunions pour 1993 (A/C.5/47/1)

   b) Amélioration de l'utilisation des services de conférence: statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/88/Add.10)

   c) Amélioration de l'Organisation des travaux et utilisation efficace des services de conférence : possibilité de planifier de manière coordonnée tous les aspects organisationnels des services de conférence

   d) Demandes de dérogations au paragraphe 7 de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale

3. Contrôle et limitation de la documentation [3] :

   a) Communications émanant d'Etats Membres et d'Observateurs et distribuées comme documents de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/148)

   b) Rapports d'organes subsidiaires à l'Assemblée générale: respect de la limite souhaitable de 32 pages fixée par l'Assemblée générale (A/AC.172/139)

   c) Etablissement de comptes rendus de séance pour les organes subsidiaires de l'Assemblée générale

   d) Application des règles et dispositions relatives au contrôle et à la limitation de la documentation : respect de la règle des six semaines pour la publication de la documentation préalable aux sessions

4. United Nations publications policy: implementation of General Assembly resolution 43/222 B, paragraph 4 (h) [4]

5. Review of the Office of Conference Services: implementation of General Assembly resolution 46/190 (A/47/336) [5]

6. Review of the medium-term plan for the period 1992-1997: conference and library services (A/47/6 (prog.39)) [6]

7. Organization of work of the Committee on Conferences [7]

   (a) Review of meeting requirements, implementation of resolution 46/190

   (b) Biennialization of agenda item entitled "pattern of conferences"

8. Other business (A/47/287) [8]

9. Adoption of the report [9]

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second part of the thirty-second session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 31 August to 18 September 1992. In preparation for the second part of the thirty-second session, there will be informal consultations on Friday, 28 August 1992, at 10 a.m. in Room S-2627B.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 19 August 1992, at 11 a.m. in Conference Room 1.

4. Politique de l'Organisation des Nations Unies : application de l'alinéa h) du paragraphe 4 de la résolution 43/222 B de l'Assemblée générale [4]

5. Examen du Département des services de conférence : application de la résolution 46/190 de l'Assemblée générale (A/47/336) [5]

6. Examen du plan à moyen terme pour la période 1992-1997: services de conférence et bibliothèques (A/47/6 (prog.39)) [6]

7. Organisation des travaux du Comité des conférences [7]

   a) Examen des besoins en matière de réunions, application de la résolution 46/190 de l'Assemblée générale

   b) Biennalisation du point de l'ordre du jour intitulé "Plan des conférences"

8. Questions diverses (A/47/287) [8]

9. Adoption du rapport [9]

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième partie de la trente-deuxième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu au Siège du 31 août au 18 septembre 1992. En préparation de la deuxième partie de la trente-deuxième session, des consultations officieuses se tiendront le vendredi 28 août 1992 à 10 heures dans la salle S-2627B.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion du GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 19 août 1992 à 11 heures dans la salle de conférence 1.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 14 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

PLENARY — 70th meeting

The Chairman made a statement. Statements were made by the representatives of Kenya (on behalf of the Group of 77), the United Kingdom (on behalf of the European Community), Belgium (on behalf of the Group of 6) and Egypt, the Chairman of the Special Commission 1 (Indonesia), the representatives of Jamaica and Madagascar and the Chairman of Special Commission 3 (Australia).

SPECIAL COMMISSION 1 — 117th meeting

The Commission adopted the recommendations of the Bureau regarding the organization of work for the session. It then considered document LOS/PCN/SCN.1/WP.15 dealing with projection of future demande, supply and price of the metals contained in polymetalic nodules and had preliminary exchange of views.

Statements were made by the representatives of the European Economic Community, Cuba, Australia and Madagascar.

A statement was also made by the Chairman.

SPECIAL COMMISSION 3 — 165th meeting

Presentation of a study on the environmental impacts of deep seabed mining

The delegation of Germany made a presentation on potential environmental effects of deep seabed mining. Questions were raised by the representatives of Brazil, Spain, Switzerland and the Chairman of the Special Commission.

Vendredi 14 août 1992

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

PLENIERE — 70e séance

Le Président fait une déclaration. Des déclarations sont faites par les représentants du Kenya (au nom du Groupe des 77), du Royaume-Uni (au nom de la Communauté européenne), de la Belgique (au nom du Groupe des 6) et de l'Egypte, le Président de la Commission spéciale 1 (Indonésie), les représentants de la Jamaïque et de Madagascar et le Président de la Commission spéciale 3 (Australie).

COMMISSION SPECIALE 1 — 117e séance

La Commission adopte les recommandations du Bureau concernant l'organisation des travaux pour la session. Elle examine ensuite le document LOS/PCN/SCN.1/WP.15 traitant des projections de la demande, de l'offre et des prix des nodules polymétalliques, et tient un débat préliminaire.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Communauté économique européenne, de Cuba, de l'Australie et de Madagascar.

Le Président prend également la parole.

COMMISSION SPECIALE 3 — 165e séance

Exposé d'une étude sur les effets environnementaux de l'exploitation minière des fonds marins

La délégation de l'Allemagne fait un exposé sur les effets environnementaux potentiels de l'exploitation minière des fonds marins. Des questions sont soulevées par les représentants du Brésil, de l'Espagne et de la Suisse et par le Président de la Commission spéciale.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-first session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 13 AUGUST 1992

954th and 955th meetings

Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [10]

The Committee completed its consideration of issues under thes item.

Report of the Committee to the General Assembly at its forty-seventh session under article 9, paragraph 2 of the Convention [12]

The Committee began the adoption of its report to the General Assembly.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante et unième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 13 AOUT 1992

954e et 955e séances

Deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [10]

Le Comité termine l'examen des questions au titre de ce point.

Rapport du Comité à l'Assemblée générale à sa quarante-septième session conformément au paragraphe 2 de l'article 9 de la Convention [12]

Le Comité commence l'adoption de son rapport à l'Assemblée générale.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
First special session 1st meeting

Opening of the session

The first session was opened by the Chairman of the forty-eighth session of the Commission on Human Rights, Mr. Pal Solt (Hungary), who made a statement.

A statement was also made by the Under-Secretary-General for Human Rights.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom, the United States, Australia, Austria, Canada, Japan on the participation of Yugoslavia.

A statement was made by the representative of Yugoslavia.

Adoption of the agenda (E/CN.4/1992/S-1/1) [1]

The Chairman drew the attention of the Commission to the agenda for its first special session contained in document A/CN.4/1992/S-1/1.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Première session extraordinaire 1re séance

Ouverture de la session

Le Président de la quarante-huitième session de la Commission des droits de l'homme, M. Pal Solt (Hongrie), prononce l'ouverture de la première session extraordinaire et fait une déclaration.

Le Secrétaire adjoint aux droits de l'homme prend également la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni, des Etats-Unis, de l'Australie, de l'Autriche, du Canada et du Japon sur la participation de la Yougoslavie.

Le représentant de la Yougoslavie fait une déclaration.

Adoption de l'ordre du jour (E/CN.4/1992/S-1/1) [1]

Le Président appelle l'attention de la Commission sur l'ordre du jour de sa première session extraordinaire figurant dans le document A/CN.4/1992/S-1/1.

In connection with this item, the representative of the Libyan Arab Jamahiriya proposed an amendment to this item consisting in specific reference to violation of human rights in Bosnia and Herzegovina.

The representatives of the following countriesi made statements relating to this proposal: Iraq, Australia, United States, Senegal, Tunisia, Islamic Republic of Iran, Indonesia, Netherlands, Pakistan, Austria, Canada, Bangladesh, Brazil, Burundi, Ghana, Nigeria, Sri Lanka, Mauritania, Philippines and United Kingdom.

Organization of work [2]

The Chairman made a statement concerning the organization of work.

Letter dated 5 August 1992 from the Permanent Representative of the United States of America to the United Nations Office at Geneva addressed to the Under-Secretary-General for Human Rights [3]

The Commission began its consideration of this item. Statements were made by the representatives of the United States, the observers of Croatia and Pakistan, and the observers of the United Nations High Commissioner's Office for Refugees, UNICEF and the International Committee of the Red Cross.

2nd meeting

Letter dated 5 August 1992 from the Permanent Representative of the United States of America to the United Nations Office at Geneva addressed to the Under-Secretary-General for Human Rights [3]

The Commission resumed its consideration of item 3. Statements were made by the representatives of the United Kingdom, Germany, the Russian Federation, Hungary, Italy, Tunisia, Bulgaria, Yugoslavia, Czechoslovakia, Nigeria, Argentina, Chile, Costa Rica, Japan, Brazil, Austria, Indonesia, Canada, Australia and the Philippines.

The observers for Slovenia, Yemen, Norway, Sweden, the Holy See, Egypt, the Netherlands, Finland, Algeria, Poland and New Zealand also made statements.

Statements were also made by the following non-governmental organizations: World Movement of Mothers, International Educational Development, Commission of the Churches of International Affairs of the World Council, International Progress Organization, Amnesty International, Friends World Committee, Muslim World League, International Confedera-tion of Free Trade Unions, International Council of Voluntary Agencies, World University Service, International Association of Educators for World Peace and Human Rights Advocates.

En ce qui concerne cette question, le représentant de la Jamahiriya arabe libyenne propose un amendement consistant en une mention particulière de la violation des droits de l'homme en Bosnie-Herzégovine.

Les représentants des pays ci-après font des déclarations au sujet de cette proposition : Iraq, Australie, Etats-Unis, Sénégal, Tunisie, République islamique d'Iran, Indonésie, Pays-Bas, Pakistan, Autriche, Canada, Bangladesh, Brésil, Burundi, Ghana, Nigéria, Sri Lanka, Mauritanie, Philippines et Royaume-Uni.

Organisation des travaux [2]

Le Président fait une déclaration portant sur l'organisation des travaux.

Lettre datée du 5 août 1992 adressée au Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme par le Représentant permanent des Etats-Unis d'Amérique auprès de l'Office des Nations Unies à Genève [3]

La Commission commence l'examen de la question. Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, les observateurs de la Croatie et du Pakistan, et les observateurs du Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés, de l'UNICEF et du Comité international de la Croix-Rouge.

2e séance

Lettre datée du 5 août 1992 adressée au Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme par le Représentant permanent des Etats-Unis d'Amérique auprès de l'Office des Nations Unies à Genève [3]

La Commission reprend l'examen du point 3. Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Royaume-Uni, Allemagne, Fédération de Russie, Hongrie, Italie, Tunisie, Bulgarie, Yougoslavie, Tchécoslovaquie, Nigéria, Argentine, Chili, Costa Rica, Japon, Brésil, Autriche, Indonésie, Canada, Australie et Philippines.

Les observateurs de la Slovénie, du Yémen, de la Norvège, de la Suède, du Saint-Siège, de l'Egypte, des Pays-Bas, de la Finlande, de l'Algérie, de la Pologne et de la Nouvelle-Zélande prennent également la parole.

Des déclarations sont faites aussi par les organisations non gouvernementales ci-après : Mouvement mondial des mères, Développement international de l'éducation, Commission des églises pour les affaires internationales du Conseil oecuménique des églises, Organisation internationale pour le progrès, Amnesty International, Comité mondial de la Société des amis, Ligue islamique mondiale, Confédération internationale des syndicats libres, Conseil international des agences bénévoles, Entraide universitaire mondiale, Association internationale des éducateurs pour la paix mondiale et Human Rights Advocates.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of August has been communicated to the Secretariat:

African States:
Malawi
H.E. Mr. Ngelesi M. Mwaungulu

Asian States:
Philippines
H.E. Mr. Sedfrey A. Ordonez

Eastern European States:
Yugoslavia
H.E. Mr. Dragomir Djokić
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Suriname
H.E. Mr. Kriesnadath Nandoe

Western European and Other States:
Belgium
Mr. Frans van Daele
Chargé d'affaires

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'août ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Malawi
S.E. M. Ngelesi M. Mwaungulu

Etats d'Asie :
Philippines
S.E. M. Sedfrey A. Ordonez

Etats d'Europe orientale :
Yougoslavie
S.E. M. Dragomir Djokić
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Suriname
S.E. M. Kriesnadath Nandoe

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Belgique
M. Frans van Daele
Chargé d'affaires

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

92-32296

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 18 AUGUST 1992 No. 1992/160 MARDI 18 AOUT 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 18 August 1992 *Mardi 18 août 1992*

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE
ESTABLISHED UNDER RESOLUTION 724 (1991)
CONCERNING YUGOSLAVIA

11 a.m.-1 p.m.	30th meeting (closed)	Conference Room 7

CONSEIL DE SECURITE

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE
CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991)
CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

11 heures à 13 heures	30e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

OPEN-ENDED WORKING GROUP

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

GENERAL COMMITTEE

10.30 a.m.	closed meeting*	Conference Room 4

SPECIAL COMMISSION 2

Morning**-1 p.m.	138th meeting	Conference Room 2

SPECIAL COMMISSION 4

4 p.m.-6 p.m.	158th meeting	Conference Room 3

SPECIAL COMMISSION 1

3 p.m.	119th meeting	Conference Room 2

AD HOC WORKING GROUP OF SPECIAL COMMISSION 1

Afternoon***	closed meeting****	Conference Room 2

CHAIRMAN'S NEGOTIATING GROUP OF SPECIAL COMMISSION 1

Afternoon***** 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

* Open to all members of the Preparatory Commission.

** Following the adjournment of the meeting of Contact Group of the Group of 77 on Special Commission 2 matters.

*** Following the adjournment of the meeting of Special Commission 1.

**** Open to all members of Special Commission 1.

***** Following the adjournment of the Ad Hoc Working Group of Special Commission 1.

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

BUREAU

10 h 30	séance privée*	Salle de conférence 4

COMMISSION SPECIALE 2

Matin** jusqu'à 13 heures	138e séance	Salle de conférence 2

COMMISSION SPECIALE 4

16 heures à 18 heures	158e séance	Salle de conférence 3

COMMISSION SPECIALE 1

15 heures	119e séance	Salle de conférence 2

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL DE LA COMMISSION SPECIALE 1

Après-midi***	séance privée****	Salle de conférence 2

GROUPE DE NEGOCIATION DU PRESIDENT DE LA COMMISSION SPECIALE 1

Après-midi***** 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

* Ouverte à tous les membres de la Commission préparatoire.

** A l'issue de la réunion du Groupe de contact du Groupe des 77 sur les questions relevant de la Commission spéciale 2.

*** A l'issue de la séance de la Commission spéciale 1.

**** Ouverte à tous les membres de la Commission spéciale 1.

***** A l'issue de la séance du Groupe de travail spécial de la Commission spéciale 1.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

10 a.m.-1 p.m.	43rd meeting	Conference Room 1

Human rights questions [17]

Consideration of the report of the Commission on Human Rights on its first special session (E/1992/22/Add.1-E/CN.4/1992/84/Add.1)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

10 heures à 13 heures	43e séance	Salle de conférence 1

Questions relatives aux droits de l'homme [17]

Examen du rapport de la Commission des droits de l'homme sur les travaux de sa première session extraordinaire (E/1992/22/Add.1-E/CN.4/1992/84/Add.1)

OTHER MEETINGS

CONTACT GROUP OF THE GROUP OF 77 ON SPECIAL COMMISSION 2 MATTERS OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

Morning*	closed meeting	Conference Room 2

* Following the adjournment of the meeting of the General Committee.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DE CONTACT DU GROUPE DES 77 SUR LES QUESTIONS RELEVANT DE LA COMMISSION SPECIALE 2 DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

Matin*	réunion privée	Salle de conférence 2

* A l'issue de la séance du Bureau.

CONTACT GROUP OF THE GROUP OF 77 ON SPECIAL COMMISSION 4 MATTERS OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

3 p.m.-4 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

GROUPE DE CONTACT DU GROUPE DES 77 SUR LES QUESTIONS RELEVANT DE LA COMMISSION SPECIALE 4 DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The substantive session of the COMMITTEE ON CONFERENCES will be held from 24-28 August 1992 (335th to 344th meetings) in Conference Room 8. The provisional agenda and related documentation for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda (A/AC.172/146 and A/AC.172/146/Add.1) [1]

2. Calendar of conferences and meetings [2]

   (a) Adoption of draft revised calendar of conferences and meetings for 1993 (A/C.5/47/1)

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La session de fond du COMITE DES CONFERENCES se tiendra du 24 au 28 août 1992 (335e à 344e séance) dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire et la documentation relative pour la session seront les suivants :

1. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/146 et A/AC.172/146/Add.1) [1]

2. Calendrier des conférences et réunions [2]

   a) Adoption du projet de calendrier révisé des conférences et réunions pour 1993 (A/C.5/47/1)

(b) Improved utilization of conference-servicing resources: meeting statistics of United Nations organs (A/AC.172/88/Add.10)

(c) Improved organization of work and effective use of conference resources: possibility of coordinated planning of all organizational aspects of conference-servicing

(d) Requests for exceptions to paragraph 7 of General Assembly resolution 40//243

3. Control and limitation of documentation [3]:

(a) Communications from Member States circulated as documents of the United Nations (A/AC.172/148)

(b) Reports of subsidiary organs to the General Assembly: compliance with the desirable 32-page limit (A/AC.172/149)

(c) Provision of written records to subsidiary organs of the General Assembly

(d) Implementation of the rules and regulations on control and limitation of documentation: compliance with the six-week rule for issuance of pre-session documentation

4. United Nations publications policy: implementation of General Assembly resolution 43/222 B, paragraph 4 (h) [4]

5. Review of the Office of Conference Services: implementation of General Assembly resolution 46/190 (A/47/336) [5]

6. Review of the medium-term plan for the period 1992-1997: conference and library services (A/47/6 (prog.39)) [6]

7. Organization of work of the Committee on Conferences [7]

(a) Review of meeting requirements, implementation of resolution 46/190

(b) Biennialization of agenda item entitled "pattern of conferences"

8. Other business (A/47/287) [8]

9. Adoption of the report [9]

b) Amélioration de l'utilisation des services de conférence: statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/88/Add.10)

c) Amélioration de l'Organisation des travaux et utilisation efficace des services de conférence : possibilité de planifier de manière coordonnée tous les aspects organisationnels des services de conférence

d) Demandes de dérogations au paragraphe 7 de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale

3. Contrôle et limitation de la documentation [3] :

a) Communications émanant d'Etats Membres et d'Observateurs et distribuées comme documents de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/148)

b) Rapports d'organes subsidiaires à l'Assemblée générale: respect de la limite souhaitable de 32 pages fixée par l'Assemblée générale (A/AC.172/139)

c) Etablissement de comptes rendus de séance pour les organes subsidiaires de l'Assemblée générale

d) Application des règles et dispositions relatives au contrôle et à la limitation de la documentation : respect de la règle des six semaines pour la publication de la documentation préalable aux sessions

4. Politique de l'Organisation des Nations Unies : application de l'alinéa h) du paragraphe 4 de la résolution 43/222 B de l'Assemblée générale [4]

5. Examen du Département des services de conférence : application de la résolution 46/190 de l'Assemblée générale (A/47/336) [5]

6. Examen du plan à moyen terme pour la période 1992-1997: services de conférence et bibliothèques (A/47/6 (prog.39)) [6]

7. Organisation des travaux du Comité des conférences [7]

a) Examen des besoins en matière de réunions, application de la résolution 46/190 de l'Assemblée générale

b) Biennalisation du point de l'ordre du jour intitulé "Plan des conférences"

8. Questions diverses (A/47/287) [8]

9. Adoption du rapport [9]

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second part of the thirty-second session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 31 August to 18 September 1992. In preparation for the second part of the thirty-second session, there will be informal consultations on Friday, 28 August 1992, at 10 a.m. in Room S-2627B.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Wednesday, 19 August 1992, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième partie de la trente-deuxième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu au Siège du 31 août au 18 septembre 1992. En préparation de la deuxième partie de la trente-deuxième session, des consultations officieuses se tiendront le vendredi 28 août 1992 à 10 heures dans la salle S-2627B.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion du GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le mercredi 19 août 1992 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 15 August 1992

Lundi 15 août 1992

SECURITY COUNCIL

3107th meeting

The question of South Africa

Report of the Secretary-General on the question of South Africa (S/24389)

The Council adopted its agenda without objection.

The President drew attention to a draft resolution contained in document S/24444, which had been prepared in the course of the Council's prior consultations.

Decision: The draft resolution (S/24444) received 15 votes in favour, none against and no abstentions, and was adopted unanimously as resolution 772 (1992).

The President made a statement on behalf of the Council.

CONSEIL DE SECURITE

3107e séance

Question de l'Afrique du Sud

Rapport présenté par le Secrétaire général sur la question de l'Afrique du Sud (S/24389)

Le Conseil adopte l'ordre du jour sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le projet de résolution figurant dans le document S/24444 qui a été préparé au cours des consultations antérieures du Conseil.

Décision : Le projet de résolution (S/24444) obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 772 (1992).

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS — 110th meeting

The Special Committee adopted its agenda without objection.

The Chairman of the Special Committee made a statement.

In accordance with paragraph 36 of the General Assembly resolution 46/48 (1991), the Committee decided to reconfirm an invitation to participate as observers in the meetings of the Special Committee and its open-ended Working Group to the same States which were granted observer status at its session held from 24 April to 1 June 1992.

The Special Committee decided to consider the report of the Secretary-General entitled "An agenda for Peace" (A/47/277-S/24111) in meetings of its open-ended Working Group, beginning 18 August 1992, and to prepare a special report of the Special Committee to the forty-seventh session of the General Assembly.

The Chairman invited delegations to submit, in writing, any formal proposals or statements they might wish to put forward before the Committee.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX — 110e séance

Le Comité spécial adopte son ordre du jour sans opposition.

Le Président du Comité spécial fait une déclaration.

Conformément au paragraphe 36 de la résolution 46/48 (1991) de l'Assemblée générale, le Comité décide de reconfirmer une invitation à participer en qualité d'observateur aux séances du Comité spécial et de son Groupe de travail à participation non limitée aux Etats auxquels le statut d'observateur a été accordé à sa session tenue du 24 avril au 1er juin 1992.

Le Comité spécial decide d'examiner le rapport du Secrétaire général intitulé "Agenda pour la paix" (A/47/277-S/24111) aux séances de son Groupe de travail à participation non limitée, à partir du 18 août 1992, et de préparer un rapport spécial du Comité spécial à la quarante-septième session de l'Assemblée générale.

Le Président invite les délégations à présenter, par écrit, toutes propositions formelles ou déclarations qu'elles souhaiteraient présenter au Comité.

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

INFORMAL PLENARY — 124th meeting

The Chairman made a statement on the results of informal consultations.

SPECIAL COMMISSION 1 — 118th meeting

The Commission continued its consideration of document LOS/PCN/SCN.1/WP.15 dealing with projection of future demand, supply and price of the metals contained in polymetalic nodules. Statements were made by the representative of the European Economic Community and by the Chairman of the Special Commission.

SPECIAL COMMISSION 3 — 166th meeting

Consideration of the Draft final report of Special Commission 3 (LOS/PCN/SCN.3/1992/CRP.17)

A statement was made by the Chairman. Statements were also made by the representatives of Belgium (on behalf of the Group of 6), Brazil (on behalf of the Group of 77), Kenya, India and Jamaica.

SPECIAL COMMISSION 4 — 157th meeting

The Commission took up discussion of document LOS/PCN/SN.4/WP.11 dated 1 August 1991 on the issues concerning the initial financement and budget of the International Tribunal of the Law of the Sea. The Chairman made a statement in which he made clear that the discussion on the document that day was preliminary and that delegations would have another opportunity the following day to return to the discussion of this document. The Secretary introduced the document.

The following delegations made statements: Tunisia, Kenya, Germany, Egypt, Islamic Republic of Iran and France.

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

PLENIERE OFFICIEUSE — 124e séance

Le Président fait une déclaration sur les résultats des consultations officieuses.

COMMISSION SPECIALE 1 — 118e séance

La Commission adopte poursuit l'examen du document LOS/PCN/SCN.1/WP.15 traitant des projections de la demande, de l'offre et des prix des métaux contenus dans les nodules polymétalliques. Des déclarations sont faites par le représentant de la Communauté économique européenne et par le Président de la Commission spéciale.

COMMISSION SPECIALE 3 — 166e séance

Examen du projet de rapport final de la Commission spéciale 3 (LOS/PCN/SCN.3/1992/CRP.17)

Le Président fait une déclaration. Des déclarations sont faites également par les représentants de la Belgique (on nom du Groupe des 6), du Brésil (au nom du Groupes des 77), du Kenya, de l'Inde et de la Jamaïque.

COMMISSION SPECIALE 4 — 157e séance

La Commission commence le débat sur le document LOS/PCN/SN.4/WP.11 daté du 1er août 1991 sur les questions concernant le financement initial et le budget du Tribunal international du droit de la mer. Le Président fait une déclaration au cours de laquelle il précise que le débat du jour sur le document est un débat préliminaire et que les délégations pourront reprendre le lendemain le débat sur le document. Le Secrétaire présente le document.

Les délégations ci-après font des déclarations : Tunisie, Kenya, Allemagne, Egypte, République islamique d'Iran et France.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Forty-first session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 14 AUGUST 1992

956th meeting

Report of the Committee to the General Assembly at its forty-seventh session under article 9, paragraph 2 of the Convention [12]

The Committee continued and completed the adoption of its report to the forty-seventh session of the General Assembly.

The forty-first of the Committee was then declared closed.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Quarante et unième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 14 AOUT 1992

956e séance

Rapport du Comité à l'Assemblée générale à sa quarante-septième session conformément au paragraphe 2 de l'article 9 de la Convention [12]

Le Comité poursuit et termine l'adoption de son rapport à la quarante-septième session de l'Assemblée générale.

La quarante et unième session du Comité est ensuite déclarée close.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

92-32297

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 19 AUGUST 1992 No. 1992/161 MERCREDI 19 AOUT 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 19 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

SPECIAL COMMISSION 1

10 a.m.	120th meeting	Conference Room 2

CHAIRMAN'S NEGOTIATING GROUP OF SPECIAL COMMISSION 1

Morning* 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

* Following the adjournment of the 120th meeting of Special Commission 1.

Mercredi 19 août 1992

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

COMMISSION SPECIALE 1

10 heures	120e séance	Salle de conférence 2

GROUPE DE NEGOCIATION DU PRESIDENT DE LA COMMISSION SPECIALE 1

Matin* 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9

* A l'issue de la 120e séance de la Commission spéciale 1.

OTHER MEETINGS

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

GROUP OF 77 OF THE WHOLE

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

3 p.m.-4 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

15 heures à 16 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF THE WHOLE OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

3 p.m.-4 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

REUNION PLENIERE DU GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

15 heures à 16 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

WESTERN EUROPEAN AND OTHER STATES GROUP OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

3 p.m.-4 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES ETATS D'EUROPE OCCIDENTALE ET AUTRES DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

15 heures à 16 heures	réunion privée	Salle de conférence 8

EASTERN EUROPEAN GROUP OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

3 p.m.-4 p.m.	closed meeting	Conference Room C

GROUPE D'EUROPE ORIENTALE DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

15 heures à 16 heures	réunion privée	Salle de conférence C

GROUPE OF 77 OF THE WHOLE OF THE PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEA-BED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

4 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77 DE LA COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

16 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The substantive session of the COMMITTEE ON CONFERENCES will be held from 24-28 August 1992 (335th to 344th meetings) in Conference Room 8. The provisional agenda and related documentation for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda (A/AC.172/146 and A/AC.172/146/Add.1) [1]

2. Calendar of conferences and meetings [2]

   (a) Adoption of draft revised calendar of conferences and meetings for 1993 (A/C.5/47/1)

   (b) Improved utilization of conference-servicing resources: meeting statistics of United Nations organs (A/AC.172/88/Add.10)

   (c) Improved organization of work and effective use of conference resources: possibility of coordinated planning of all organizational aspects of conference-servicing

   (d) Requests for exceptions to paragraph 7 of General Assembly resolution 40//243

3. Control and limitation of documentation [3]:

   (a) Communications from Member States circulated as documents of the United Nations (A/AC.172/148)

   (b) Reports of subsidiary organs to the General Assembly: compliance with the desirable 32-page limit (A/AC.172/149)

   (c) Provision of written records to subsidiary organs of the General Assembly

   (d) Implementation of the rules and regulations on control and limitation of documentation: compliance with the six-week rule for issuance of pre-session documentation

4. United Nations publications policy: implementation of General Assembly resolution 43/222 B, paragraph 4 (h) [4]

5. Review of the Office of Conference Services: implementation of General Assembly resolution 46/190 (A/47/336) [5]

6. Review of the medium-term plan for the period 1992-1997: conference and library services (A/47/6 (prog.39)) [6]

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La session de fond du COMITE DES CONFERENCES se tiendra du 24 au 28 août 1992 (335e à 344e séance) dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire et la documentation relative pour la session seront les suivants :

1. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/146 et A/AC.172/146/Add.1) [1]

2. Calendrier des conférences et réunions [2]

   a) Adoption du projet de calendrier révisé des conférences et réunions pour 1993 (A/C.5/47/1)

   b) Amélioration de l'utilisation des services de conférence: statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/88/Add.10)

   c) Amélioration de l'Organisation des travaux et utilisation efficace des services de conférence : possibilité de planifier de manière coordonnée tous les aspects organisationnels des services de conférence

   d) Demandes de dérogations au paragraphe 7 de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale

3. Contrôle et limitation de la documentation [3] :

   a) Communications émanant d'Etats Membres et d'Observateurs et distribuées comme documents de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/148)

   b) Rapports d'organes subsidiaires à l'Assemblée générale: respect de la limite souhaitable de 32 pages fixée par l'Assemblée générale (A/AC.172/139)

   c) Etablissement de comptes rendus de séance pour les organes subsidiaires de l'Assemblée générale

   d) Application des règles et dispositions relatives au contrôle et à la limitation de la documentation : respect de la règle des six semaines pour la publication de la documentation préalable aux sessions

4. Politique de l'Organisation des Nations Unies : application de l'alinéa h) du paragraphe 4 de la résolution 43/222 B de l'Assemblée générale [4]

5. Examen du Département des services de conférence : application de la résolution 46/190 de l'Assemblée générale (A/47/336) [5]

6. Examen du plan à moyen terme pour la période 1992-1997: services de conférence et bibliothèques (A/47/6 (prog.39)) [6]

7. Organization of work of the Committee on Conferences [7]

   (a) Review of meeting requirements, implementation of resolution 46/190

   (b) Biennialization of agenda item entitled "pattern of conferences"

8. Other business (A/47/287) [8]

9. Adoption of the report [9]

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second part of the thirty-second session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 31 August to 18 September 1992. In preparation for the second part of the thirty-second session, there will be informal consultations on Friday, 28 August 1992, at 10 a.m. in Room S-2627B.

7. Organisation des travaux du Comité des conférences [7]

   a) Examen des besoins en matière de réunions, application de la résolution 46/190 de l'Assemblée générale

   b) Biennalisation du point de l'ordre du jour intitulé "Plan des conférences"

8. Questions diverses (A/47/287) [8]

9. Adoption du rapport [9]

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième partie de la trente-deuxième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu au Siège du 31 août au 18 septembre 1992. En préparation de la deuxième partie de la trente-deuxième session, des consultations officieuses se tiendront le vendredi 28 août 1992 à 10 heures dans la salle S-2627B.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 18 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

SPECIAL COMMISSION 1 — 119th meeting

The Commission continued its consideration of document LOS/PCN/SCN.1/WP.15 dealing with projection of future demand, supply and price of the metals contained in polymetalic nodules. Statements were made by the representative of the European Economic Community and by the Chairman of the Special Commission.

SPECIAL COMMISSION 2 — 138th meeting

The Coordinator of the Chairman's Advisory Group on Assumptions read out a part of the Group's final report. Statements were made by the representatives of Senegal, Canada and Jamaica.

The Chairman of the Special Commission informed the Commission that the draft provisional final report would not be available at this session. Statements were made by the representatives of Canada, Jamaica and the Netherlands.

SPECIAL COMMISSION 4 — 158th meeting

The Commission continued its consideration of document LOS/PCN/SN.4/WP.11 dated 1 August 1991 on the issues concerning the initial financement and budget of the International Tribunal of the Law of the Sea. The Chairman made a statement and the following delegations made statements: Iran (Islamic Republic of), Egypt, Tunisia, Germany, Mozambique et France.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

43rd meeting

Human Rights questions [17]

The Council re-opened its consideration of the item.

Mardi 18 août 1992

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

COMMISSION SPECIALE 1 — 119e séance

La Commission adopte poursuit l'examen du document LOS/PCN/SCN.1/WP.15 traitant des projections de la demande, de l'offre et des prix des métaux contenus dans les nodules polymétalliques. Des déclarations sont faites par le représentant de la Communauté économique européenne et par le Président de la Commission spéciale.

COMMISSION SPECIALE 2 — 138e séance

Le Coordonnateur du Groupe consultatif du Président sur les hypothèses lit une partie du rapport final du Groupe. Des déclarations sont faites par les représentants du Sénégal, du Canada et de la Jamaïque.

Le Président de la Commission spéciale informe la Commission que le projet provisoire de rapport final ne sera disponible à la session en cours. Des déclarations sont faites par les représentants du Canada, de la Jamaïque et des Pays-Bas.

COMMISSION SPECIALE 4 — 158e séance

La Commission poursuit l'examen du document LOS/PCN/SN.4/WP.11 daté du 1er août 1991 sur les questions concernant le financement initial et le budget du Tribunal international du droit de la mer. Le Président prend la parole et les délégations ci-après font des déclarations : Iran (République islamique d'), Egypte, Tunisie, Allemagne, Mozambique et France.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

43e séance

Questions relatives aux droits de l'homme [17]

Le Conseil rouvre l'examen de la question.

Consideration of the report of the Commission on Human Rights on its first special session (E/1992/22/Add.1-E/CN.4/1992/84/Add.1)

The Council considered the draft decision recommended in the report.

The situation of Human rights in the territory of the former Yugoslavia

The Secretary read out a statement provided by the Office of Programme Planning, Budget and Finance with regard to the programme budget implications of the draft decision.

Statements were made by the representatives of the United States, the United Kingdom (on behalf of the members of the European Community), Turkey (on behalf of the Organization of the Islamic Conference), Canada, the Russian Federation, Morocco, Austria, Australia, Japan, Brazil, Yugoslavia and Malaysia and by the observer for Cuba.

The Council then adopted the draft decision (1992/305).

After the draft decision was adopted, statements were made by the representatives of China, Mexico and Colombia.

The Council thus concluded its consideration of agenda item 17.

* * *

Corrigendum of the summary of the scheduled meetings of the *Journal* No. 1992/160 (see p.6): the date mentioned under **SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS** *should read*:

Monday, 17 August 1992

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
First special session

FRIDAY, 13 AUGUST 1992

3rd meeting

Letter dated 5 August 1992 from the Permanent Representative of the United States of America to the United Nations Office at

Examen du rapport de la Commission des droits de l'homme sur les travaux de sa première session extraordinaire (E/1992/22/Add.1-E/CN.4/1992/84/Add.1)

Le Conseil examine le projet de décision recommandé dans le rapport.

La situation des droits de l'homme sur le territoire de l'ancienne Yougoslavie

Le Secrétaire lit une déclaration du Bureau de la planification des programmes, du budget et des finances au sujet des incidences sur le budget-programme du projet de décision.

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, du Royaume-Uni (au nom des membres de la Communauté européenne), de la Turquie (au nom de l'Organisation de la Conférence islamique), du Canada, de la Fédération de Russie, du Maroc, de l'Autriche, de l'Australie, du Japon, du Brésil, de la Yougoslavie et de la Malaisie, ainsi que de l'observateur de Cuba.

Le Conseil adopte ensuite le projet de décision (1992/305).

Après l'adoption du projet de décision, des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, du Mexique et de la Colombie.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 17 de l'ordre du jour.

* * *

Rectificatif de l'aperçu des séances du *Journal* No. 1992/160 (voir p.6), la date mentionnée sous **APERÇU DES SEANCES** *doit se lire :*

Lundi 17 août 1992

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Première session extraordinaire

VENDREDI 13 AOUT 1992

3e séance

Lettre datée du 5 août 1992 adressée au Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme par le Représentant permanent

Geneva addressed to the Under-Secretary-General for Human Rights [3]

The Commission resumed its consideration of this item. Statements were made by the representatives of France, the Islamic Republic of Iran, Uruguay, Venezuela, the Libyan Arab Jamahiriya, Mauritania, Senegal, Bangladesh, Peru, Sri Lanka, Ghana, Cyprus, Colombia and India.

The observer for Israel made a statement.

Statements were also made by the following non-governmental organizations: International Fellowship of Reconciliation, Minority Rights Group, and Defence for Children International Movement.

Draft resolution E/CN.4/1992/S-1/L.2 entitled "Letter dated 5 August 1992 from the Permanent Representative of the United States of America to the United Nations Office at Geneva addressed to the Under-Secretary-General for Human Rights" was introduced by the representative of the United States.

A statement in exercise in the right of reply was made by the representative of Yugoslavia.

4th meeting

The Commission resumed and concluded its consideration of item 3.

Statements were made by the observers for Albania and Turkey, the observer of the Pan Africanist Congress of Azania, and by the observers for Ukraine, the United Republic of Tanzania, Panama, Malaysia and Morocco.

Statements were also made by the following non-governmental organizations: International Commission of Jurists, the World Federalist Movement, International Federation of Human Rights and the International Indian Treaty Council.

The Commission considered draft resolution contained in document E/CN.4/1992/S-1/L.2. A new paragraph was added to the preambular paragraph 12. Statements relating to the draft resolution were made by the representatives of the Russian Federation and Yugoslavia and by the observers for Egypt and Malaysia.

The draft resolution was adopted without a vote.

Statements in explanation of their delegations' position were made by the representatives of Mexico, Cuba, Austria, Sri Lanka and the Islamic Republic of Iran.

A statement was also made by the observer for Slovenia.

The Chairman announced the nomination of Mr. Tadeusz Mazowiecki (Poland) as Special Rapporteur.

des Etats-Unis d'Amérique auprès de l'Office des Nations Unies à Genève [3]

La Commission reprend l'examen de la question. Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : France, République islamique d'Iran, Uruguay, Venezuela, Jamahiriya arabe libyenne, Mauritanie, Sénégal, Bangladesh, Pérou, Sri Lanka, Ghana, Chypre, Colombie et Inde.

L'observateur d'Israël fait une déclaration.

Des déclarations sont faites également par les organisations non gouvernementales ci-après : Mouvement international de la réconciliation, Groupement pour les droits des minorités, et Défense des enfants - International.

Le représentant des Etats-Unis présente le projet de résolution E/CN.4/1992/S-1/L.2 intitulé "Lettre datée du 5 août 1992 adressée au Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme par le Représentant permanent des Etats-Unis d'Amérique auprès de l'Office des Nations Unies à Genève".

Le représentant de la Yougoslavie exerce le droit de réponse.

4e séance

La Commission reprend et termine l'examen du point 3.

Des déclarations sont faites par les observateurs de l'Albanie et de la Turquie, l'observateur du Pan Africanist Congress of Azania, et les observateurs de l'Ukraine, de la République-Unie de Tanzanie, du Panama, de la Malaisie et du Maroc.

Des déclarations sont faites également par les organisations non gouvernementales ci-après : Commission internationale de juristes, the World Federalist Movement, Fédération internationale des droits de l'homme et Conseil international de traités indiens.

La Commission examine le projet de résolution figurant dans le document E/CN.4/1992/S-1/L.2. Un nouveau paragraphe est ajouté au douzième alinéa du préambule. Les représentants de la Fédération de Russie et de la Yougoslavie et les observateurs de l'Egypte et de la Malaisie font des déclarations sur le projet de résolution.

Le projet de résolution est adopté sans vote.

Les représentants du Mexique, de Cuba, de l'Autriche, de Sri Lanka et de la République islamique d'Iran expliquent la position de leur délégation.

L'observateur de la Slovénie prend la parole.

Le Président annonce la nomination de M. Tadeusz Mazowiecki (Pologne) aux fonctions de Rapporteur spécial.

Report to the Economic and Social Council on the first special session

The Commission adopted its report.

Rapport au Conseil économique et social sur sa première session extraordinaire

La Commission adopte son rapport.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985

Accession : Mauritius (18 August 1992*)

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, concluded at Montreal on 16 September 1987

Accession: Mauritius (18 August 1992)*

Second Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights, aiming at the abolition of the death penalty, adopted by the General Assembly of the United Nations on 15 December 1989

Ratification: Germany (18 August 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclu à Vienne le 22 mars 1985

Adhésion : Maurice (18 août 1992*)

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, conclu à Montréal le 16 septembre 1987

Adhésion : Maurice (18 août 1992*)

Deuxième Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques, visant à abolir la peine de mort, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 15 décembre 1989

Ratification : Allemagne (18 août 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

92-32298

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 20 AUGUST 1992 No. 1992/162 JEUDI 20 AOUT 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 20 August 1992 *Jeudi 20 août 1992*

SECURITY COUNCIL **CONSEIL DE SECURITE**

11 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room	11 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

RESUMPTION OF THE FORTY-SIXTH SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

A meeting of the General Committee of the forty-sixth session of the General Assembly will be held on Friday, 21 August 1992, to consider a request for the inclusion of an additional item submitted by Turkey (A/46/237) (see p.3).

REPRISE DE LA QUARANTE-SIXIEME SESSION DE L'ASSEMBLEE GENERALE

Une réunion du Bureau de la quarante-sixième session de l'Assemblée générale aura lieu le vendredi 21 août 1992 pour examiner une demande d'inscription d'une question additionnelle présentée par la Turquie (A/46/237) (voir p.3).

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

BUREAU MEETING OF SPECIAL COMMISSION 4

9.30 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room C

GENERAL COMMITTEE

10 a.m.	closed meeting*	Conference Room 4

SPECIAL COMMISSION 4

Morning**-1 p.m.	159th meeting	Conference Room 3

BUREAU MEETING OF SPECIAL COMMISSION 1

Morning**-1 p.m.	closed meeting***	Conference Room C

SPECIAL COMMISSION 1

Morning****-1 p.m.	121st meeting	Conference Room 2

PLENARY ON THE AUTHORITY

3 p.m.-4 p.m.	125th meeting	Conference Room 3

* Open to all members of the Preparatory Commission.

** Following the adjournment of the meeting the General Committee.

*** Open to all members of Special Commission 1.

**** Following the adjournment of the Bureau Meeting of Special Commission 1.

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

REUNION DU BUREAU DE LA COMMISSION SPECIALE 4

9 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence C

BUREAU

10 heures	séance privée	Salle de conférence 4

COMMISSION SPECIALE 4

Matin** jusqu'à 13 heures	159e séance	Salle de conférence 3

REUNION DU BUREAU DE LA COMMISSION SPECIALE 1

Matin** 13 heures	réunion privée***	Salle de conférence C

COMMISSION SPECIALE 1

Matin**** jusqu'à 13 heures	121e séance	Salle de conférence 2

COMMISSION PLENIERE SUR L'AUTORITE

15 heures à 16 heures	125e séance	Salle de conférence 3

* Ouvert à tous les membres de la Commission préparatoire.

** A l'issue de la séance du Bureau.

*** Ouvert à tous les membres de la Commission spéciale 1.

**** A l'issue de la réunion du Bureau de la Commission spéciale 1.

SPECIAL COMMISSION 3

4 p.m.-6 p.m.	167th meeting	Conference Room 3

SPECIAL COMMISSION 2

3 p.m.-6 p.m.	139th meeting	Conference Room 2

CHAIRMAN'S NEGOTIATING GROUP OF SPECIAL COMMISSION 1

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 21 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

Forty-sixth session

GENERAL COMMITTEE

10.30 a.m.	5th meeting	Conference Room 4

Adoption of the agenda of the forty-sixth regular session of the General Assembly, allocation of items and organization of work: request for the inclusion of an additional item submitted by Turkey (A/46/237) [8].

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The substantive session of the COMMITTEE ON CONFERENCES will be held from 24-28 August 1992 (335th to 344th meetings) in Conference Room 8. The provisional agenda and related documentation for the session will be as follows:

COMMISSION SPECIALE 3

16 heures à 18 heures	167e séance	Salle de conférence 3

COMMISSION SPECIALE 2

15 heures à 18 heures	139e séance	Salle de conférence 2

GROUPE DE NEGOCIATION DU PRESIDENT DE LA COMMISSION SPECIALE 1

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

REUNIONS A VENIR

Vendredi 21 août 1992

ASSEMBLEE GENERALE

Quarante-sixième session

BUREAU

10 h 30	5e séance	Salle de conférence 4

Adoption de l'ordre du jour de la quarante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale, répartition des points de l'ordre du jour et organisation des travaux : demande d'inscription d'une question additionnelle présentée par la Turquie (A/46/237) [8].

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

La session de fond du COMITE DES CONFERENCES se tiendra du 24 au 28 août 1992 (335e à 344e séance) dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire et la documentation relative pour la session seront les suivants :

1. Adoption of the agenda (A/AC.172/146 and A/AC.172/146/Add.1) [1]

2. Calendar of conferences and meetings [2]

   (a) Adoption of draft revised calendar of conferences and meetings for 1993 (A/C.5/47/1)

   (b) Improved utilization of conference-servicing resources: meeting statistics of United Nations organs (A/AC.172/88/Add.10)

   (c) Improved organization of work and effective use of conference resources: possibility of coordinated planning of all organizational aspects of conference-servicing

   (d) Requests for exceptions to paragraph 7 of General Assembly resolution 40//243

3. Control and limitation of documentation [3]:

   (a) Communications from Member States circulated as documents of the United Nations (A/AC.172/148)

   (b) Reports of subsidiary organs to the General Assembly: compliance with the desirable 32-page limit (A/AC.172/149)

   (c) Provision of written records to subsidiary organs of the General Assembly

   (d) Implementation of the rules and regulations on control and limitation of documentation: compliance with the six-week rule for issuance of pre-session documentation

4. United Nations publications policy: implementation of General Assembly resolution 43/222 B, paragraph 4 (h) [4]

5. Review of the Office of Conference Services: implementation of General Assembly resolution 46/190 (A/47/336) [5]

6. Review of the medium-term plan for the period 1992-1997: conference and library services (A/47/6 (prog.39)) [6]

7. Organization of work of the Committee on Conferences [7]

   (a) Review of meeting requirements, implementation of resolution 46/190

   (b) Biennialization of agenda item entitled "pattern of conferences"

8. Other business (A/47/287) [8]

9. Adoption of the report [9]

1. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/146 et A/AC.172/146/Add.1) [1]

2. Calendrier des conférences et réunions [2]

   a) Adoption du projet de calendrier révisé des conférences et réunions pour 1993 (A/C.5/47/1)

   b) Amélioration de l'utilisation des services de conférence: statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/88/Add.10)

   c) Amélioration de l'Organisation des travaux et utilisation efficace des services de conférence : possibilité de planifier de manière coordonnée tous les aspects organisationnels des services de conférence

   d) Demandes de dérogations au paragraphe 7 de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale

3. Contrôle et limitation de la documentation [3] :

   a) Communications émanant d'Etats Membres et d'Observateurs et distribuées comme documents de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/148)

   b) Rapports d'organes subsidiaires à l'Assemblée générale: respect de la limite souhaitable de 32 pages fixée par l'Assemblée générale (A/AC.172/139)

   c) Etablissement de comptes rendus de séance pour les organes subsidiaires de l'Assemblée générale

   d) Application des règles et dispositions relatives au contrôle et à la limitation de la documentation : respect de la règle des six semaines pour la publication de la documentation préalable aux sessions

4. Politique de l'Organisation des Nations Unies : application de l'alinéa h) du paragraphe 4 de la résolution 43/222 B de l'Assemblée générale [4]

5. Examen du Département des services de conférence : application de la résolution 46/190 de l'Assemblée générale (A/47/336) [5]

6. Examen du plan à moyen terme pour la période 1992-1997: services de conférence et bibliothèques (A/47/6 (prog.39)) [6]

7. Organisation des travaux du Comité des conférences [7]

   a) Examen des besoins en matière de réunions, application de la résolution 46/190 de l'Assemblée générale

   b) Biennalisation du point de l'ordre du jour intitulé "Plan des conférences"

8. Questions diverses (A/47/287) [8]

9. Adoption du rapport [9]

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second part of the thirty-second session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 31 August to 18 September 1992. In preparation for the second part of the thirty-second session, there will be informal consultations on Friday, 28 August 1992, at 10 a.m. in Room S-2627B.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a meeting of the LEAST DEVELOPED COUNTRIES (LDCs) *(at the ambassadorial level)* on Friday, 21 August 1992, at 4 p.m. in Conference Room 5.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième partie de la trente-deuxième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu au Siège du 31 août au 18 septembre 1992. En préparation de la deuxième partie de la trente-deuxième session, des consultations officieuses se tiendront le vendredi 28 août 1992 à 10 heures dans la salle S-2627B.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion des PAYS LES MOINS AVANCES (PMA) *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu le vendredi 21 août 1992 à 16 heures dans la salle de conférence 5.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 19 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

SPECIAL COMMISSION 1 — 120th meeting

The Special Commission continued its deliberations on matters under its mandate. Statements were made by the representative of the European Economic Community and by the Chairman.

Mercredi 19 août 1992

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

COMMISSION SPECIALE 1 — 120e séance

La Commission spéciale poursuit ses délibérations. Des déclarations sont faites par le représentant de la Communauté économique européenne et par le Président.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting

Thursday, 20 August 1992

STAFF COUNCIL

1.15 p.m.-2.30 p.m. (open to staff members only) Conference Room 4

Réunion

Jeudi 20 août 1992

CONSEIL DU PERSONNEL

13 h 15 à 14 h 30 (ouverte aux membres du personnel) Salle de conférence 4

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

92-32299

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

FRIDAY, 21 AUGUST 1992 No. 1992/163 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 21 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

Forty-sixth session

GENERAL COMMITTEE

10.30 a.m. 5th meeting Conference Room 4

Adoption of the agenda of the forty-sixth regular session of the General Assembly, allocation of items and organization of work: request for the inclusion of an additional item submitted by Turkey (A/46/237) [8].

FORTHCOMING MEETINGS

Monday, 24 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

Forty-sixth session

10.30 a.m. 89th PLENARY MEETING General Assembly Hall

Adoption of the agenda of the forty-sixth regular session of the General Assembly, allocation of items and organization of work: fifth report of the General Committee (A/46/250/Add.4*) [8].

---

* To be issued.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-sixth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1992/163 (*Part II*)).

Published at Headquarters, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 21 AUGUST 1992
No. 1992/163 *(PART II)*

VENDREDI 21 AOUT 1992
No. 1992/163 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 21 August 1992

SECURITY COUNCIL

MILITARY STAFF COMMITTEE

11 a.m.-1 p.m.	1229th meeting (closed)	Conference Room E

Vendredi 21 août 1992

CONSEIL DE SECURITE

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 heures à 13 heures	1229e séance (privée)	Salle de conférence E

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-sixth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1992/163 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-sixième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No. 1992/163 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

PLENARY

10.30 a.m.-1 p.m.	71st meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	72nd meeting	Conference Room 3

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP: WORKING GROUP ON ECONOMIC MATTERS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

There will be a meeting of the LEAST DEVELOPED COUNTRIES (LDCs) *(at the ambassadorial level) today*, 21 August 1992, at 4 p.m. in Conference Room 5.

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

PLENIERE

10 h 30 à 13 heures	71e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	72e séance	Salle de conférence 3

AUTRES REUNIONS

GROUPE AFRICAIN : GROUPE DE TRAVAIL SUR LES QUESTIONS ECONOMIQUES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

Une réunion des PAYS LES MOINS AVANCES (PMA) *(au niveau des ambassadeurs)* aura lieu *aujourd'hui* 21 août 1992 à 16 heures dans la salle de conférence 5.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The substantive session of the COMMITTEE ON CONFERENCES will be held from 24-28 August 1992 (335th to 344th meetings) in Conference Room 8. The provisional agenda and related documentation for the session will be as follows:

1. Adoption of the agenda (A/AC.172/146 and A/AC.172/146/Add.1) [1]

2. Calendar of conferences and meetings [2]

   (a) Adoption of draft revised calendar of conferences and meetings for 1993 (A/C.5/47/1)

   (b) Improved utilization of conference-servicing resources: meeting statistics of United Nations organs (A/AC.172/88/Add.10)

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La session de fond du COMITE DES CONFERENCES se tiendra du 24 au 28 août 1992 (335e à 344e séance) dans la salle de conférence 8. L'ordre du jour provisoire et la documentation relative pour la session seront les suivants :

1. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/146 et A/AC.172/146/Add.1) [1]

2. Calendrier des conférences et réunions [2]

   a) Adoption du projet de calendrier révisé des conférences et réunions pour 1993 (A/C.5/47/1)

   b) Amélioration de l'utilisation des services de conférence: statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/88/Add.10)

(c) Improved organization of work and effective use of conference resources: possibility of coordinated planning of all organizational aspects of conference-servicing

(d) Requests for exceptions to paragraph 7 of General Assembly resolution 40//243

3. Control and limitation of documentation [3]:

(a) Communications from Member States circulated as documents of the United Nations (A/AC.172/148)

(b) Reports of subsidiary organs to the General Assembly: compliance with the desirable 32-page limit (A/AC.172/149)

(c) Provision of written records to subsidiary organs of the General Assembly

(d) Implementation of the rules and regulations on control and limitation of documentation: compliance with the six-week rule for issuance of pre-session documentation

4. United Nations publications policy: implementation of General Assembly resolution 43/222 B, paragraph 4 (h) [4]

5. Review of the Office of Conference Services: implementation of General Assembly resolution 46/190 (A/47/336) [5]

6. Review of the medium-term plan for the period 1992-1997: conference and library services (A/47/6 (prog.39)) [6]

7. Organization of work of the Committee on Conferences [7]

(a) Review of meeting requirements, implementation of resolution 46/190

(b) Biennialization of agenda item entitled "pattern of conferences"

8. Other business (A/47/287) [8]

9. Adoption of the report [9]

* * *

There will be a meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Tuesday, 25 August 1992, at 10 a.m. in Room 3560F.

c) Amélioration de l'Organisation des travaux et utilisation efficace des services de conférence : possibilité de planifier de manière coordonnée tous les aspects organisationnels des services de conférence

d) Demandes de dérogations au paragraphe 7 de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale

3. Contrôle et limitation de la documentation [3] :

a) Communications émanant d'Etats Membres et d'Observateurs et distribuées comme documents de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/148)

b) Rapports d'organes subsidiaires à l'Assemblée générale: respect de la limite souhaitable de 32 pages fixée par l'Assemblée générale (A/AC.172/139)

c) Etablissement de comptes rendus de séance pour les organes subsidiaires de l'Assemblée générale

d) Application des règles et dispositions relatives au contrôle et à la limitation de la documentation : respect de la règle des six semaines pour la publication de la documentation préalable aux sessions

4. Politique de l'Organisation des Nations Unies : application de l'alinéa h) du paragraphe 4 de la résolution 43/222 B de l'Assemblée générale [4]

5. Examen du Département des services de conférence : application de la résolution 46/190 de l'Assemblée générale (A/47/336) [5]

6. Examen du plan à moyen terme pour la période 1992-1997: services de conférence et bibliothèques (A/47/6 (prog.39)) [6]

7. Organisation des travaux du Comité des conférences [7]

a) Examen des besoins en matière de réunions, application de la résolution 46/190 de l'Assemblée générale

b) Biennalisation du point de l'ordre du jour intitulé "Plan des conférences"

8. Questions diverses (A/47/287) [8]

9. Adoption du rapport [9]

* * *

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance le mardi 15 août 1992 à 10 heures dans la salle 3560F.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second part of the thirty-second session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 31 August to 18 September 1992. In preparation for the second part of the thirty-second session, there will be informal consultations on Friday, 28 August 1992, at 10 a.m. in Room S-2627B.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be meetings of the GROUP OF EXPERTS OF THE GROUP OF 77 from Monday, 24 through Wednesday, 26 August 1992 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième partie de la trente-deuxième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu au Siège du 31 août au 18 septembre 1992. En préparation de la deuxième partie de la trente-deuxième session, des consultations officieuses se tiendront le vendredi 28 août 1992 à 10 heures dans la salle S-2627B.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES EXPERTS DU GROUPE DES 77 tiendra des réunions du lundi 24 au mercredi 26 août 1992 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 5.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 20 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

PLENARY ON THE AUTHORITY — 125th meeting

The Chairman made a statement on the future work programme of the Plenary on the Authority. Statements were also made by the representatives of Poland and Jamaica.

SPECIAL COMMISSION 1 — 121st meeting

The Chairman presented a summary of his statement to the Plenary on the progress of the work of the Commission. The Special Commission considered that statement.

Statements were made by the representative of the European Economic Community and by the representatives of Australia, Madagascar and Jamaica.

A statement was also made by the Chairman.

SPECIAL COMMISSION 2 — 139th meeting

The Chairman of the Special Commission outlined the contents of his statement to the Plenary on the progress of the work of the Commission at this session. Statements were made by the representatives of Belgium, Jamaica, Italy, Kenya, Canada, India, China and Cuba.

SPECIAL COMMISSION 3 — 167th meeting

Consideration of the document LOS/PCN/SCN.3/1992/CPR.16/Rev.1 and the Chairman's statement to the Plenary

A statement was made by the Chairman. Statements were also made by the representatives of Norway and Switzerland.

Jeudi 20 août 1992

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

COMMISSION PLENIERE SUR L'AUTORITE — 125e séance

Le Président fait une déclaration sur le programme de travail des futurs travaux de la Commission plénière sur l'Autorité. Des déclarations sont faites aussi par les représentants de la Pologne et de la Jamaïque.

COMMISSION SPECIALE 1 — 121e séance

Le Président présente un résumé de sa déclaration à la Plénière sur l'état d'avancement des travaux de la Commission. La Commission spéciale examine cette déclaration.

Des déclarations sont faites par le représentant de la Communauté économique européenne et par les représentants de l'Australie, de Madagascar et de la Jamaïque.

Le Président prend également la parole.

COMMISSION SPECIALE 2 — 139e séance

Le Président de la Commission spéciale présente un résumé de sa déclaration à la Plénière sur l'état d'avancement des travaux de la Commission à la session en cours. Des déclarations sont faites par les représentants de la Belgique, de la Jamaïque, de l'Italie, du Kenya, du Canada, de l'Inde, de la Chine et de Cuba.

SPECIAL COMMISSION 3 — 167th meeting

Examen du document LOS/PCN/SCN.3/1992/CPR.16/Rev.1 et de la déclaration du Président à la Plénière

Le Président prend la parole. Des déclarations sont faites aussi par les représentants de la Norvège et de la Suisse.

SPECIAL COMMISSION 4 159th meeting

The Chairman presented the outline for his proposed report to the Plenary on the work of the Special Commision during the current session. With the concurrence of the Bureau, he also proposed that the programme of work of the Special Commission at the next session in Kingston should only have one item which is consideration of the draft final report and its approval, after its examination. There was no agreement in the Commission on the proposed programme of work and a compromise proposed by Saudi Arabia that the agenda should be to "survey and consider the draft final report including the pending issues" was accepted by the Commission with the exception of two delegations. The representatives of the following countries made statements: Jamaica, United Republic of Tanzania, France, Tunisia, India, Senegal, Spain, Switzerland, Mexico, Egypt, Saudi Arabia, Poland and Islamic Republic of Iran.

COMMISSION SPECIALE 4 159e séance

Le Président présente les grandes lignes de sa proposition de raport à la Plénière sur les travaux de la Commission à la session en cours. Avec l'accord du Bureau, il propose aussi que le programme de travail de la Commission spéciale à sa session suivante à Kingston ne comprenne qu'une question, à savoir l'examen du projet de rapport final et son approbation après examen. La Commission ne parvient pas à un accord sur le programme de travail proposé. Un compromis, suggéré par l'Arabie saoudite et tendant à ce que l'ordre du jour soit d'étudier et d'examiner le projet de rapport final y compris les questions en suspens, est accepté par la Commission à l'exception de deux délégations. Les représentants des pays ci-après font des déclarations : Jamaïque, Republique-Unie, France, Tunisie, Inde, Sénégal, Espagne, Suisse, Mexique, Egypte, Arabie saoudite, Pologne et République islamique d'Iran.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention relating to the Status of Refugees, signed at Geneva on 28 July 1951

Accession : Albania (18 August 1992*)

Protocol relating to the Status of Refugees, done at New York on 31 January 1967

Accession : Albania (18 August 1992*)

Agreement on the Conservation of Small Cetaceans of the Baltic and North States, opened for signature at New York on 17 March 1992

Signature: Denmark (19 August 1992)

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative au statut des réfugiés, signée à Genève le 28 juillet 1951

Adhésion : Albanie (18 août 1992*)

Protocole relatif au statut des réfugiés, fait à New York le 31 janvier 1967

Adhésion : Albanie (18 août 1992*)

Accord sur la conservation des petits cétacés de la mer Baltique et de la mer du Nord, ouvert à la signature à New York le 17 mars 1992

Signature : Danemark (19 août 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

92-32300

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

SATURDAY, 22 AUGUST 1992 No. 1992/164 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 24 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

Forty-sixth session

10.30 a.m. 89th PLENARY MEETING General Assembly Hall

Adoption of the agenda of the forty-sixth regular session of the General Assembly, allocation of items and organization of work: fifth report of the General Committee (A/46/250/Add.4) [8].

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-sixth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1992/164 (*Part II*)).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Friday, 21 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

Forty-sixth session

GENERAL COMMITTEE 5th meeting

Adoption of the agenda of the forty-sixth regular session of the General Assembly, allocation of items and organization of work: request for the inclusion of an additional item submitted by Turkey (A/46/237) [8]

The representative of Turkey (on behalf of the Organization of the Islamic Conference) made a statement in accordance with rule 43 of the rules of procedure concerning his request for the inclusion of an additional item entitled "The situation in Bosnia and Herzegovina" (A/46/237).

The General Committee decided to recommend the inclusion of this item in the agenda.

The General Committee also decided to recommend that the item be considered directly in plenary meeting and on a priority basis because of its urgent character.

Published at Headquarters, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 22 AUGUST 1992
No. 1992/164 *(PART II)*

SAMEDI 22 AOUT 1992
No. 1992/164 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 24 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

OPEN-ENDED WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

3 p.m.-6 p.m.	111th meeting	Economic and Social Council Chamber

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the summary of SCHEDULED MEETINGS of the forty-sixth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1992/164 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Lundi 24 août 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

15 heures à 18 heures	111e séance	Salle du Conseil économique et social

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-sixième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No. 1992/164 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

COMMITTEE ON CONFERENCES

Substantive session

10 a.m.-1 p.m.	335th meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	335th meeting	Conference Room 8

1. Adoption of the agenda (A/AC.172/146 and A/AC.172/146/Add.1) [1]

2. Calendar of conferences and meetings [2]

   (a) Adoption of draft revised calendar of conferences and meetings for 1993 (A/C.5/47/1)

   (b) Improved utilization of conference-servicing resources: meeting statistics of United Nations organs (A/AC.172/88/Add.10)

   (c) Improved organization of work and effective use of conference resources: possibility of coordinated planning of all organizational aspects of conference-servicing

   (d) Requests for exceptions to paragraph 7 of General Assembly resolution 40//243

3. Control and limitation of documentation [3]:

   (a) Communications from Member States circulated as documents of the United Nations (A/AC.172/148)

   (b) Reports of subsidiary organs to the General Assembly: compliance with the desirable 32-page limit (A/AC.172/149)

   (c) Provision of written records to subsidiary organs of the General Assembly

   (d) Implementation of the rules and regulations on control and limitation of documentation: compliance with the six-week rule for issuance of pre-session documentation

4. United Nations publications policy: implementation of General Assembly resolution 43/222 B, paragraph 4 (h) [4]

5. Review of the Office of Conference Services: implementation of General Assembly resolution 46/190 (A/47/336) [5]

6. Review of the medium-term plan for the period 1992-1997: conference and library services (A/47/6 (prog.39)) [6]

COMITE DES CONFEENCES

Session de fond

10 heures à 13 heures	335e séance	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	336e séance	Salle de conférence 8

1. Adoption de l'ordre du jour (A/AC.172/146 et A/AC.172/146/Add.1) [1]

2. Calendrier des conférences et réunions [2]

   a) Adoption du projet de calendrier révisé des conférences et réunions pour 1993 (A/C.5/47/1)

   b) Amélioration de l'utilisation des services de conférence: statistiques relatives aux réunions des organes de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/88/Add.10)

   c) Amélioration de l'Organisation des travaux et utilisation efficace des services de conférence : possibilité de planifier de manière coordonnée tous les aspects organisationnels des services de conférence

   d) Demandes de dérogations au paragraphe 7 de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale

3. Contrôle et limitation de la documentation [3] :

   a) Communications émanant d'Etats Membres et d'Observateurs et distribuées comme documents de l'Organisation des Nations Unies (A/AC.172/148)

   b) Rapports d'organes subsidiaires à l'Assemblée générale: respect de la limite souhaitable de 32 pages fixée par l'Assemblée générale (A/AC.172/139)

   c) Etablissement de comptes rendus de séance pour les organes subsidiaires de l'Assemblée générale

   d) Application des règles et dispositions relatives au contrôle et à la limitation de la documentation : respect de la règle des six semaines pour la publication de la documentation préalable aux sessions

4. Politique de l'Organisation des Nations Unies : application de l'alinéa h) du paragraphe 4 de la résolution 43/222 B de l'Assemblée générale [4]

5. Examen du Département des services de conférence : application de la résolution 46/190 de l'Assemblée générale (A/47/336) [5]

6. Examen du plan à moyen terme pour la période 1992-1997: services de conférence et bibliothèques (A/47/6 (prog.39)) [6]

7. Organization of work of the Committee on Conferences [7]

   (a) Review of meeting requirements, implementation of resolution 46/190

   (b) Biennialization of agenda item entitled "pattern of conferences"

8. Other business (A/47/287) [8]

9. Adoption of the report [9]

7. Organisation des travaux du Comité des conférences [7]

   a) Examen des besoins en matière de réunions, application de la résolution 46/190 de l'Assemblée générale

   b) Biennalisation du point de l'ordre du jour intitulé "Plan des conférences"

8. Questions diverses (A/47/287) [8]

9. Adoption du rapport [9]

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

UNITED NATIONS GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

GROUPE D'EXPERTS DES NATIONS UNIES POUR LES NOMS GEOGRAPHIQUES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 6

OTHER MEETINGS

GROUP OF EXPERTS OF THE GROUP OF 77

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

AUTRES REUNIONS

GROUPE D'EXPERTS DU GROUPE DES 77

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

REUNION PLENIERE DU GROUPE AFRICAIN

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

There will be a closed meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Tuesday, 25 August 1992, at 10 a.m. in Room 3560F.

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance privée le mardi 15 août 1992 à 10 heures dans la salle 3560F.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second part of the thirty-second session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 31 August to 18 September 1992. In preparation for the second part of the thirty-second session, there will be informal consultations on Friday, 28 August 1992, at 10 a.m. in Room S-2627B.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième partie de la trente-deuxième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu au Siège du 31 août au 18 septembre 1992. En préparation de la deuxième partie de la trente-deuxième session, des consultations officieuses se tiendront le vendredi 28 août 1992 à 10 heures dans la salle S-2627B.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 21 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

United Nations Convention on the Law of the Sea

PREPARATORY COMMISSION FOR THE INTERNATIONAL SEABED AUTHORITY AND FOR THE INTERNATIONAL TRIBUNAL FOR THE LAW OF THE SEA

PLENARY — 71st meeting

Reports of the Chairmen of the Preparatory Commission and of its Special Commissions

Statements were made by the Chairman of Special Commission 1 (Indonesia), the Chairman of Special Commission 2 (Trinidad and Tobago), the Chairman of Special Commission 3 (Australia), the Acting Chairman of Special Commission 4 (Greece) and the Chairman of the Preparatory Commission.

Statements were made by the representatives of Kenya (on behalf of the Group of 77), Italy, New Zealand (on behalf of the Group of 11), the United Kingdom (on behalf of the European Economic Community), Belgium (on behalf of the Group of 6), the Russian Federation, Senegal (on behalf of the African Group) and Cuba (on behalf of the Latin American and Caribbean Group).

The Director of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea made a statement.

The 1992 summer Meeting of the Preparatory Commission was then declared closed.

Vendredi 21 août 1992

ASSEMBLEE GENERALE

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

COMMISSION PREPARATOIRE DE L'AUTORITE INTERNATIONALE DES FONDS MARINS ET DU TRIBUNAL INTERNATIONAL DU DROIT DE LA MER

PLENIERE — 71e séance

Rapports des Présidents de la Commission préparatoire et de ses Commissions spéciales

Des déclarations sont faites par le Président de la Commission spéciale 1 (Indonésie), le Président de la Commission spéciale 2 (Trinité-et-Tobago), le Président de la Commission spéciale 3 (Australie), le Président par intérim de la Commission spéciale 4 (Grèce) et le Président de la Commission préparatoire.

Des déclarations sont faites aussi par les représentants du Kenya (au nom du Groupe des 77), de l'Italie, de la Nouvelle-Zélande (au nom du Groupe des 11), du Royaume-Uni (au nom de la Communauté économique européenne), de la Belgique (au nom du Groupe des 6), de la Fédération de Russie, du Sénégal (au nom du Groupe africain) et de Cuba (au nom du Groupe d'Amérique latine et des Caraïbes).

Le Directeur de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer prend la parole.

La session d'été de 1992 de la Commission préparatoire est ensuite déclarée close.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention of the World Health Organization, signed at New York on 22 July 1946

Acceptance : Kazakhstan (19 August 1992*)

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention de l'Organisation mondiale de la santé, signée à New York le 22 juillet 1946

Acceptation : Kazakhstan (19 août 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twelfth World Health Assembly on 28 May 1959

Acceptance : Kazakhstan (19 August 1992*)

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twentieth World Health Assembly on 23 May 1967

Acceptance : Kazakhstan (19 August 1992*)

Amendments to articles 34 and 55 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twenty-sixth World Health Assembly on 22 May 1973

Acceptance : Kazakhstan (19 August 1992*)

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twenty-ninth World Health Assembly on 17 May 1976

Acceptance : Kazakhstan (19 August 1992*)

* The date of receipt of the relevant documents.

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Douzième Assemblée mondiale de la santé le 28 mai 1959

Acceptation : Kazakhstan (19 août 1992*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingtième Assemblée mondiale de la santé le 23 mai 1967

Acceptation : Kazakhstan (19 août 1992*)

Amendements aux articles 34 et 55 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingt-sixième Assemblée mondiale de la santé le 22 mai 1973

Acceptation : Kazakhstan (19 août 1992*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingt-neuvième Assemblée mondiale de la santé le 17 mai 1976

Acceptation : Kazakhstan (19 août 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of August has been communicated to the Secretariat:

African States:
Malawi
H.E. Mr. Ngelesi M. Mwaungulu

Asian States:
Philippines
H.E. Mr. Sedfrey A. Ordonez

Eastern European States:
Yugoslavia
H.E. Mr. Dragomir Djokić
Chargé d'affaires

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'août ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Malawi
S.E. M. Ngelesi M. Mwaungulu

Etats d'Asie :
Philippines
S.E. M. Sedfrey A. Ordonez

Etats d'Europe orientale :
Yougoslavie
S.E. M. Dragomir Djokić
Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:
Suriname
H.E. Mr. Kriesnadath Nandoe

Western European and Other States:
Belgium
Mr. Frans van Daele
Chargé d'affaires

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Suriname
S.E. M. Kriesnadath Nandoe

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Belgique
M. Frans van Daele
Chargé d'affaires

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

92-323001

JOURNAL

of the

UNITED NATIONS

TUESDAY, 25 AUGUST 1992 No. 1992/165 *(PART I)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

SCHEDULED MEETINGS

Tuesday, 25 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

Forty-sixth session

10.30 a.m. 91st PLENARY MEETING General Assembly Hall

The situation in Bosnia and Herzegovina [150]:

(a) Draft resolution (A/46/L.76);

(b) Amendment (A/46/L.77).

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of bodies other than those of the General Assembly at its forty-sixth session appear in PART II (English/French) of the present issue of the *Journal* (No. 1992/165 (*Part II*)).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

Monday, 24 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

Forty-sixth session

89th plenary meeting

Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations: letter from the Secretary-General (A/46/868/Add.3) [114]

The General Assembly took note that Guatemala and Mauritania had made the necessary payments to reduce their arrears below the amount specified in Article 19 of the Charter.

Adoption of the agenda of the forty-sixth regular session of the General Assembly, allocation of items and organization of work: fifth report of the General Committee (A/46/250/Add.4) [8]

The General Assembly decided to include in its agenda an additional item entitled "The situation in Bosnia and Herzegovina".

The General Assembly decided to consider this item directly in plenary meeting and to give it priority for immediate consideration because of its urgent character.

The situation in Bosnia and Herzegovina [150]

The General Assembly began its consideration of agenda item 150.

The Assembly decided to close the list of speakers in the debate on agenda item 150 at 4 p.m. the same day.

The President made a statement.

The Assistant Secretary-General read a message from the Secretary-General.

The Assembly heard statements by the representatives of Turkey, the Islamic Republic of Iran, Egypt, Senegal, Pakistan, Austria, the United Kingdom (on behalf of the European Community and its member States), Croatia, the Russian Federation, Malaysia, New Zealand, Australia, Canada and Mexico.

90th plenary meeting

The situation in Bosnia and Herzegovina: draft resolution (A/46/L.76) [150]

The General Assembly continued its consideration of agenda item 150.

The Assembly heard statements by the representatives of Sweden, the United States, Qatar, Norway, Hungary, Morocco, Bahrain, the Sudan, Indonesia, Ukraine, the Libyan Arab Jamahiriya, Saudi Arabia, Yugoslavia, Bosnia and Herzegovina, Slovenia, Antigua and Barbuda, Czechoslovakia, Bangladesh, Brazil, Yemen, Cyprus, Oman and Kuwait.

Published at Headquarters, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 25 AUGUST 1992
No. 1992/165 *(PART II)*

MARDI 25 AOUT 1992
No. 1992/165 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 25 August 1992

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Mardi 25 août 1992

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

3 p.m.-6 p.m.	111th meeting	Economic and Social Council Chamber

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

15 heures à 18 heures	111e séance	Salle du Conseil économique et social

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA and the SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS of the forty-sixth session of the General Assembly appear in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 1992/165 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES et l'APERÇU DES SEANCES de la quarante-sixième session de l'Assemblée générale figurent dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No. 1992/165 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

COMMITTEE ON CONFERENCES

Substantive session

10 a.m.-1 p.m.	337th meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	338th meeting	Conference Room 8

1. Review of the medium-term plan for the period 1992-1997: conference and library services (A/47/6 (Prog.39)) [6]

2. Review of the Office of Conference Services: implementation of General Assembly resolution 46/190 (A/47/336) [5]

3. Calendar of conferences and meetings [2]

   (a) Adoption of draft revised calendar of conferences and meetings for 1993 (A/C.5/47/1)

4. Control and limitation of documentation [1]

   (b) Reports of subsidiary organs to the General Assembly: compliance with the desirable 32-page limit (A/AC.172/149)

COMITE DES CONFEENCES

Session de fond

10 heures à 13 heures	337e séance	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	338e séance	Salle de conférence 8

1. Examen du plan à moyen terme pour la période 1992-1997: services de conférence et bibliothèques (A/47/6 (prog.39)) [6]

2. Examen du Département des services de conférence : application de la résolution 46/190 de l'Assemblée générale (A/47/336) [5]

3. Calendrier des conférences et réunions [2]

   a) Adoption du projet de calendrier révisé des conférences et réunions pour 1993 (A/C.5/47/1)

4. Contrôle et limitation de la documentation [3] :

   b) Rapports d'organes subsidiaires à l'Assemblée générale: respect de la limite souhaitable de 32 pages fixée par l'Assemblée générale (A/AC.172/139)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

UNITED NATIONS GROUP OF EXPERTS ON GEOGRAPHICAL NAMES

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

GROUPE D'EXPERTS DES NATIONS UNIES POUR LES NOMS GEOGRAPHIQUES

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

OTHER MEETINGS

GROUP OF EXPERTS OF THE GROUP OF 77

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

The meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA, which was scheduled to be held *today*, 25 August 1992, has been postponed and will be rescheduled after 9 September 1992.

AUTRES REUNIONS

GROUPE D'EXPERTS DU GROUPE DES 77

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

La séance du GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD, prévue pour *aujourd'hui* 25 août 1992, a été reportée et aura lieu après le 9 septembre 1992.

FORTHCOMING MEETINGS

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second part of the thirty-second session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held at Headquarters from 31 August to 18 September 1992. In preparation for the second part of the thirty-second session, there will be informal consultations on Friday, 28 August 1992, at 10 a.m. in Room S-2627B.

REUNIONS A VENIR

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième partie de la trente-deuxième session du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu au Siège du 31 août au 18 septembre 1992. En préparation de la deuxième partie de la trente-deuxième session, des consultations officieuses se tiendront le vendredi 28 août 1992 à 10 heures dans la salle S-2627B.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 24 August 1992

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON CONFERENCES
Substantive sesssion — 335th and 336th meetings

Opening of the session

The Chairman opened the session and made a statement. A statement was also made by the Assistant Secretary-General for Conference Services.

United Nations publications policy: implementation of General Assembly resolution 43/222 B, paragraph 4 (h) [4]

A statement was made by the representative of Mexico.

A statement was also made by the Chief Editor.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Requests for exceptions to paragraph 7 of General Assembly resolution 40/243 [2 (d)]

Statements were made by the representatives of the United States, Turkey and France.

A statement was also made by the Committee Secretary.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Communications from Member States circulated as documents of the United Nations [3 (a)]

Statements were made by the representatives of the United States, France, and Turkey.

A statement was also made by the Chief Editor.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Reports of subsidiary organs to the General Assembly: compliance with the desirable 32-page limit [3 (b)]

Statements were made by the representatives of Turkey, Mexico, France, the United States, Austria and Japan.

Statements were made also made by the Chief Editor.

Lundi 24 août 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES CONFERENCES
Session de fond — 335e et 336e séances

Ouverture de la session

Le Président ouvre la session et fait une déclaration. La Sous-Secrétaire générale aux services de conférence prend également la parole.

Politique de l'Organisation des Nations Unies : application de l'alinéa h) du paragraphe 4 de la résolution 43/222 B de l'Assemblée générale [4]

Le représentant du Mexique fait une déclaration.

Le Rédacteur en chef prend également la parole.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Demandes de dérogations au paragraphe 7 de la résolution 40/243 de l'Assemblée générale [2 d)]

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de la Turquie et de la France.

Le Secrétaire du Comité fait aussi une déclaration.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Communications émanant d'Etats Membres et d'Observateurs et distribuées comme documents de l'Organisation des Nations Unies [3 a)]

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de la France et de la Turquie.

Le Rédacteur en chef fait aussi une déclaration.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Rapports d'organes subsidiaires à l'Assemblée générale: respect de la limite souhaitable de 32 pages fixée par l'Assemblée générale [3 b)]

Des déclarations sont faites par les représentants de la Turquie, du Mexique, des Etats-Unis, de l'Autriche et du Japon.

Le Rédacteur en chef prend également la parole.

Provision of written meeting records to subsidiary organs of the General Assembly [3 (c)]

Statements were made by the representatives of France, Mexico, Japan and Austria.

Statements were made also by the Chief Editor.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Implementation of the rules and regulations on control and limitation of documentation: compliance with the six-week rule for issuance of pre-session documentation [3 (d)]

Statements were made by the representatives of Austria, Mexico, Turkey, the United States, France and Japan.

Statements were also made by the Chief Editor and the Director of the Translation Division.

The Committee thus concluded its consideration of the item.

Review of the medium-term plan for the period 1992-1997: conference and library services [6]

Statements were made by the representatives of the United States, Austria, France and Japan.

Statements were also made by the Chief Editor, the Director of the Translation Division and the Director of the Publishing Division.

Etablissement de comptes rendus de séance pour les organes subsidiaires de l'Assemblée générale [3 c)]

Des déclarations sont faites par les représentants de la France, du Mexique, du Japon et de l'Autriche.

Le Rédacteur en chef fait aussi une déclaration.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Application des règles et dispositions relatives au con-trôle et à la limitation de la documentation : respect de la règle des six semaines pour la publication de la docu-mentation préalable aux sessions [3 d)]

Des déclarations sont faites par les représentants de l'Autriche, du Mexique, de la Turquie, des Etats-Unis, de la France et du Japon.

Des déclarations sont faites aussi par le Rédacteur en chef et le Directeur de la Division de la traduction.

Le Comité termine ainsi l'examen de la question.

Examen du plan à moyen terme pour la période 1992-1997: services de conférence et bibliothèques [6]

Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de l'Autriche, de la France et du Japon.

Le Rédacteur en chef, le Directeur de la Division de traduction et le Directeur de la Division des publications prennent également la parole.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

92-323002